

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 97 (1979)

**Heft:** 80

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



1442

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

# Feuille officielle suisse du commerce

# Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern Ø (031) 61 22 21  
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich  
Inserate: Publicitas Ø (031) 65 11 11, pro mm 46 Rp., Ausland 52 Rp.  
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne Ø (031) 61 22 21  
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an  
Inserions: Publicitas Ø (031) 65 11 11, le mm 46 cts, étranger 52 cts  
Parait tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

Nº 80 – 1073

Bern, Donnerstag, 5. April 1979

97. Jahrgang  
97. année

Nº 80 – 5. 4. 1979

## Inhalt – Sommaire – Sommario

### Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

#### Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

#### Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

#### Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

#### Schiffregister des Kantons Basel-Stadt.

#### Interaktion de rouvrir un commerce après liquidation.

#### Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scio-gimento di società e diffida ai creditori.

#### Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

#### Grida per beneficio di inventario.

#### Öffentliches Inventar.

#### Aufforderung gemäss Art. 711 Abs. 4 OR, Art. 86, 88bis und 89 HRegV.

### Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Internationale abgekürzte Sachbezeichnungen für Arzneistoffe – Déno-minations communes internationales des substances médicamenteuses – Denominazioni comuni internazionali delle sostanze medicamentose.

### Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

## Handelsregister

## Registre du commerce

## Registro di commercio

## Zürich – Zurich – Zurigo

26. März 1979.  
Logopharm AG, in Zürich. Aktiengesellschaft (Neuincintragung). Adresse: Neufrankengasse 6, Zürich 4. Statutendatum: 22. 3. 1979. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen für Marketing und Distribution von Waren und Gütern aller Art sowie Vertrieb von pharmazeutischen Präparaten, chemisch-technischen und kosmetischen Produkten; kann ferner Patente, Lizenzen und Grundstücke erwerben, verwerben und veräußern, sich an Unternehmungen aller Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberiert, 500 Namensketten zu Fr. 100. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Hans-Peter Wälchli, von Madiswil, in Zürich. Direktor mit Einzelunterschrift ist Kurt Häusler, von Gondiswil, in Dietikon.

26. März 1979.

D. Liechti-Marthalier, in Affoltern am Albis, Zürichstrasse 68, Einzelfirma (Neuincintragung). Inhaber: Daniel Liechti-Marthalier, von Landiswil, in Affoltern am Albis. Einzelunterschrift ist erteilt an Ruth Liechti-Marthalier, von Landiswil, in Affoltern am Albis. Handel mit Milch und Milchprodukten sowie Lebensmitteln.

26. März 1979.

Franz Groner, in Zürich, Hallwylstrasse 38, Einzelfirma (Neuincintragung). Inhaber: Franz Groner, von Zürich, in Zürich 11. Einzelunterschrift wurde erteilt an: Franz Groner jun., von und in Zürich. Bau- und Möbelschreinerei.

26. März 1979.

Joseph Bancroft & Sons Co. AG, in Zürich 1, Untersuchungen und Dienstleistungen auf dem Gebiet der Einführung, des Schutzes und der Entwicklung von Patenten usw. (SHAB Nr. 71 vom 28. 3. 1978, S. 926). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 1. 3. 1979 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Joseph Bancroft & Sons Co. AG in Liquidation durchgeführt. Franz W. Hartmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Unterschriften des Verwaltungsratsmitglieds Dr. Andreas Raduner, Präsident, sowie diejenige von Farouk Mousa sind erloschen. Liquidator ist Dr. Heinz Kundert. Er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern neu Einzelunterschrift, jedoch nicht als Mitglied des VR, sondern nun als Liquidator.

26. März 1979.

Bancroft AG, in Zürich 11, Ringstrasse 14, Aktiengesellschaft (Neuincintragung). Statutendatum: 1. 3. 1979. Zweck: Untersuchungen und Dienstleistungen auf dem Gebiet der Einführung, der Verwertung, des Schutzes und der Entwicklung von Patenten, Marken, Verfahren und Einrichtungen für die Herstellung, die Umwandlung und den Vertrieb von Produkten aller Art, vor allem im Zusammenhang mit der Gesellschaft Joseph Bancroft & Sons Co. Inc., Wilmington, Delaware USA, sowie die Fabrikation, den Kauf und Verkauf von Produkten der Textilbranche; kann für eigene Rechnung oder für Rechnung Dritter Finanz-, Handels-, Mobilien- und Immobilien-Operationen ausführen und sich in jeder Form an allen gleichartigen Unternehmen beteiligen. Gründkapital: Fr. 50.000, voll liberiert; 50 Namensketten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Heinrich Kundert, von Bischofszell, in Winterthur. Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Farouk Mousa, Bürger der USA, in Küsnacht. Kollektivprokurist ist Robert H. C. Scheepers, niederländischer Staatsangehöriger, in Gaienhofen (D).

26. März 1979.

Carella Rotring AG, in Zürich 8, Kinderkonfektion und Damemode usw. (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1975, S. 2413). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben ihre Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

26. März 1979.

AM International AG Zürich, in Zürich 2, Handel mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1979, S. 809). Der Kollektivunterschrift für das Gesamtunternehmen führende Direktor Werner O. Krug wohnt nun in Kilchberg ZH.

26. März 1979.

Bruno Capol AG, bisher in Zürich 3, An- und Verkauf von Schaustellersgeschäften (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1976, S. 3285). Statuten am 2. 3. 1979 geändert. Neue Firma: Capol AG. Neuer Sitz: Affoltern am Albis. Adresse: Alte Dorfstrasse. Bruno Capol und Lilly Capol sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue VR-Mitglieder sind Rosa Magdalena Brüngger, von Winterthur und Kyburg, in Zürich, und Kurt Albert Walder, von Hombrechtikon, in Steinmaur; beide führen Einzelunterschrift.

26. März 1979.

Gada AG, Betonwarenfabrik, Dietikon, in Dietikon (SHAB Nr. 191 vom 17. 8. 1978, S. 2585). Karl Zihlmann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Heinrich Aeppli und Ernst Studer, Mitglieder des VR, führen neu Einzelunterschrift. Neue Adresse: Silberstrasse 8.

26. März 1979.

Echler Urania AG, in Zürich 4, technische Artikel (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1979, S. 262). Die Unterschrift von Dr. Hannes Hofmann ist erloschen.

26. März 1979.

Vervi GmbH, in Zürich 1, Betrieb eines Vervielfältigungsbüros usw. (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1978, S. 2189). Statuten am 19. 7. 1979 geändert. Bruno Wiederkehr ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Er ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Seine Stammeinlage von Fr. 16.000 ist an dem Gesellschafter und Geschäftsführer Erwin Maisson übergegangen, wodurch sich dessen Stammeinlage von Fr. 17'000 auf Fr. 33.000 erhöht hat. Das Stammkapital von Fr. 33.000 besteht daher nun aus einer Stammeinlage in gleicher Höhe, welche dem einzigen Gesellschafter und Geschäftsführer Erwin Maisson gehört. Er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern neu Einzelunterschrift.

26. März 1979.

Ing. K. Schilling AG, Dübendorf, vormals Pietro Romegialli Wwe., in Dübendorf, Kaminbau und Feuerungsbau (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1972, S. 210). Heidi Schilling ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Karl Schilling ist nicht mehr Präsident; bleibt jedoch Mitglied des VR; er führt auch nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nur Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR: Hugo Looser, von Alt St. Johann, in Wangen-Brüttisellen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Leo Looser, von Alt St. Johann, in Sargans, Delegierter, mit Einzelunterschrift.

26. März 1979.

H. P. Bosshard & Co. vorm. Albert Bosshard, bisher in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1960, S. 1014). Neuer Sitz: Rüschlikon. Adresse: Schönenstrasse 25. Die Firma lautet nur noch H. P. Bosshard & Co. Der Kommanditär Albert Bosshard ist infolge Todes ausgeschieden; seine Prokura ist erloschen. Neuer Kommanditär mit vormundschaftsbördlicher Zustimmung: Rito Bosshard-Leuzinger, von Sternenberg, in Rüschlikon, mit einer durch Verrechnung liberierte, aus Sondergut geleisteten Kommanditsumme von Fr. 2000, der Genannten ist Einzelprokura erteilt. Der Geschäftsbereich wird wie folgt neu umschrieben: Handel mit Elektronenrechnern, Additions-, Rechen- und Schreibmaschinen, Photokopiergeräten, Umdruckern, und Registrierkassen; Reparaturwerkstätte.

26. März 1979.

C. August Egli & Co Aktiengesellschaft, in Zürich 2, Weingrosshandlung (SHAB Nr. 78 vom 5. 4. 1978, S. 1031). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Peter Roten, von Varen, in Suhr.

26. März 1979.

Loete AG, in Dübendorf, Spezialmaschinen usw. (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1978, S. 1357). Ludwig Peter aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Beat Arcon, Mitglied des VR, nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

26. März 1979.

Otto Reiser, in Rüti, Viehhandel (SHAB Nr. 229 vom 30. 9. 1940, S. 1757). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

26. März 1979.

Drogerie Paul, in Zürich (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1947, S. 3710). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

26. März 1979.

Datacolor AG, in Dietikon, elektronische und feinmechanische Apparate und Anlagen, insbesondere für die Farbmessung usw. (SHAB Nr. 71 vom 28. 3. 1978, S. 925). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Max Ernst Städler, von Sumiswald, in Winterthur.

26. März 1979.

Globegems AG in Liquidation, in Zürich 1, Edelsteine (SHAB Nr. 125 vom 1. 6. 1978, S. 1721). Die Liquidation ist nach Angabe des Liquidators beendet. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

26. März 1979.

Press AG, in Zürich 6, Handel mit Waren, insbesondere mit elektrischem Material (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1978, S. 1544). Guido Brogle ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Ursula Brazerol, von Schmitten GR, in Dübendorf.

26. März 1979.

Otto Elmer Aktiengesellschaft, bisher in Zürich 8, chemische Spezialprodukte (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1978, S. 1981). Statuten am 15. 3. 1979 geändert. Neuer Sitz: Meilen. Adresse: Burgstrasse Nr. 202.

26. März 1979.

Scarmo AG, in Zürich 6, Produkte aller Art, insbesondere Bekleidungssorten (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1978, S. 3557). Neue Adresse: Militärstrasse 90, Zürich 4.

26. März 1979.

Thermowag AG, in Zürich 11, Heizungs-, Lüftungs- und Klimateilungen (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1978, S. 3372). Dr. Carl Hermann Blöchliger, Präsident des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

26. März 1979.

Termi Bau AG, in Zürich 3, Erstellung von Bauten (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1975, S. 2647). Heidi Ruchi ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Walter Ruchi ist nicht mehr Präsident des VR, sondern nun dessen einziges Mitglied; er führt weiter Einzelunterschrift. Die Prokuren von Peter Kern, Ruth Messmer und Hans-Ruedi Kürster sind erloschen.

26. März 1979.

Interfett-Anlagen- und Verfahrenstechnik AG, Zürich, in Zürich 1, Verkauf und Bau von Interfett-Anlagen (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1978, S. 2682). Kurt Barkhausen und Fritz Blütenstein sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift: Helmut O. Walter, deutscher Staatsangehöriger, in Sargans; er zeichnet ausschliesslich mit Dr. R. Zollikofer.

26. März 1979.

Ing. K. Schilling AG, Dübendorf, vormals Pietro Romegialli Wwe., in Dübendorf, Kaminbau und Feuerungsbau (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1972, S. 210). Heidi Schilling ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Karl Schilling ist nicht mehr Präsident; bleibt jedoch Mitglied des VR; er führt auch nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nur Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR: Hugo Looser, von Alt St. Johann, in Wangen-Brüttisellen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Leo Looser, von Alt St. Johann, in Sargans, Delegierter, mit Einzelunterschrift.

26. März 1979.

H. P. Bosshard & Co. vorm. Albert Bosshard, bisher in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1960, S. 1014). Neuer Sitz: Rüschlikon. Adresse: Schönenstrasse 25. Die Firma lautet nur noch H. P. Bosshard & Co. Der Kommanditär Albert Bosshard ist infolge Todes ausgeschieden; seine Prokura ist erloschen. Neuer Kommanditär mit vormundschaftsbördlicher Zustimmung: Rito Bosshard-Leuzinger, von Sternenberg, in Rüschlikon, mit einer durch Verrechnung liberierte, aus Sondergut geleisteten Kommanditsumme von Fr. 2000, der Genannten ist Einzelprokura erteilt. Der Geschäftsbereich wird wie folgt neu umschrieben: Handel mit Elektronenrechnern, Additions-, Rechen- und Schreibmaschinen, Photokopiergeräten, Umdruckern, und Registrierkassen; Reparaturwerkstätte.

26. März 1979.

**Neon-Kunz GmbH**, in Zürich 3, Neonlicht-Anlagen (SHAB Nr. 191 vom 17. 8. 1973, S. 2306). Statuten am 20. 9. 1978 geändert. Jakob Lattmann, der Geschäftsführer mit Einzelunterschrift bleibt, ist als Gesellschafter ausgeschieden. Seine Stammleinlage im Betrag von Fr. 12.000 sowie diejenige von Lilly Lattmann im Betrag von Fr. 5000 sind an die neue Gesellschafterin «Neon-Thaler, AG für Neonlichtreklamen und Beleuchtungen», in Zürich, deren Stammleinlage somit Fr. 17.000 beträgt, übergegangen. Maria Kunz geb. Bichel ist infolge Todes als Gesellschafterin ausgeschieden. Ihre Stammleinlage ist infolge Erbganges an die bisherige Gesellschafterin Lilly Lattmann, geb. Kunz übergegangen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Luciano Mosconi, von Zürich, in Opfikon. Neu führen Kollektivprokura zu zweien: Johann Fahrner, von Langnau AG, in Langnau am Albis.

26. März 1979.

**Oberrecht Kaminbau AG**, in Zürich 4, kamin- und feuertechnische Anlagen (SHAB Nr. 121 vom 25. 5. 1976, S. 1482). Statuten am 5. 1. 1978 geändert. Die publikationspflichtigen Tatbestände haben keine Änderung erfahren. (Eintragung mit Ermächtigung der Aufsichtsbehörde vom 9. 2. 1979.)

26. März 1979.

**Holding für Baubedarfswerte AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1977, S. 3081) mit Beschluss vom 29. 6. 1977 aufgelöst. Gesellschaft. Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Steuerverwaltung des Kantons Zürich haben ihre Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma ist erloschen.

26. März 1979.

**Theodor Huber**, in Oberrieden, Holz- und Kohlenhandlung (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1950, S. 1939). Neue Adresse: Freihostrasse 3a.

26. März 1979.

**Fofina AG**, in Zürich 1, Waren- und Finanzgeschäfte (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1973, S. 933). Dr. Helmuth M. Merlin infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Dr. Gian Robert Töndury, bisher Vizepräsident des VR, ist nun Präsident derselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

26. März 1979.

**Ircos AG in Liquidation**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1977, S. 3469). Diese Firma wird gemäss Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht. (Eintragung gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 15. 3. 1979.)

26. März 1979.

**Baufonds AG**, in Zürich 11, Förderung von preisgünstigen Eigentumswohnungen usw. (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1976, S. 1212). Diese Firma wird gemäss Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht. (Eintragung gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 15. 3. 1979.)

26. März 1979.

**B. Bacher & W. Gass**, in Wädenswil, Florhofstrasse 13, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 4. 1979. Handel mit Samen, Blumenzwiebeln, Pflanzen, Gartenbedarfartikeln und Artikeln für die Tierhaltung; Blumengeschäft und Blumenbinderei. Gesellschafter: Bruno Bacher, von Zürich in Langnau am Albis, und Walter Gass, von Oltingen, in Thalwil.

26. März 1979.

**Waeber Immobilien AG**, in Pfäffikon, Seestrasse 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 3. 1979. Zweck: Durchführung von Finanztransaktionen, Erstellung, Ankauf, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften; kann sich an Gesellschaften gleicher oder ähnlicher Art in irgendeiner Form beteiligen. Grundkapital: Fr. 200.000, voll liberalisiert; 200 Namensaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Max Waeber, von Schmitten FR und Fribourg, in Pfäffikon ZH.

26. März 1979.

**Paul Hauser & Co.**, in Küssnacht, chemische Rohstoffe, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1977, S. 794). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Diejenigen Aktiven und diejenigen Passiven, welche in der Übernahmehbilanz per 1. 1. 1979 enthalten sind, sind an die «Paul Hauser & Co AG», in Küssnacht, übergegangen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

26. März 1979.

**Zentrtransport International Einkaufsgenossenschaft**, in Zürich 9, Badenerstrasse 565, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. 10. 1978. Die Genossenschaft bewirkt, durch eine enge Zusammenarbeit der verschiedenen nationalen Sportartikel-Einkaufsorganisationen, durch eine weitum möglichste Koordination des gemeinsamen internationalen Einkaufs von Sportartikeln, Sportbekleidung und artverwandten Artikeln im weitesten Sinne, durch gemeinsamen Einkauf solcher Artikel auch auf eigene Rechnung, durch Erfahrungsaustausch, Werbung und Marktforschung, den Mitgliedern Einkaufsvorteile zu verschaffen und den Verkauf der entsprechenden Artikel zu erleichtern und zu fördern. Die Genossenschaft kann Vertretungen übernehmen und Beteiligungen an anderen Gesellschaften erwerben. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 500. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Verwaltung besteht aus 3 oder mehr Mitgliedern. Mitglieder der Verwaltung sind Martinus Georg Gerardus Oostvogel, niederländischer Staatsangehöriger, in Blaricum (NL), Präsident; Heiko Winkler, deutscher Staatsangehöriger, in Lahntal (D); Heinz Bühler, von Bern, in Bern; Peter Huber, von Engishofen, in Wallisellen; und Alfonso Voit, von Waldkirch SG, in Mettmenstetten, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Hans-Jürg Blümel, von und in Zürich, dieser zugleich als Direktor, mit Einzelunterschrift.

26. März 1979.

**GEC-Elliott Automation AG**, in Zürich 8, Handel mit Produkten von Gesellschaften der GEC-Elliott Automation Gruppe usw. (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1974, S. 3099). Die Generalversammlung vom 27. 2. 1979 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

26. März 1979.

**Survelia AG**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1971, S. 1085). Die Generalversammlung vom 16. 3. 1979 hat die Statuten geändert. Die Gesellschaft bewirkt den Kauf, die Überbauung, die Vermietung, die Verwaltung und die Renovation von Liegenschaften sowie die allgemeine Verwaltung für Dritte. Das Grundkapital von Fr. 50.000 ist voll liberalisiert.

26. März 1979.

**Ortofidon AG**, in Zürich 6, Pharmazeutik (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1979, S. 808). Die Eidg. Steuerverwaltung hat ihre Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma kann daher im Handelsregister gelöscht werden.

26. März 1979.

**Tschäntelmän AG**, in Zürich 1, modisch bedingte Artikel (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1979, S. 968). Die Eidg. Steuerverwaltung hat ihre Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma kann daher im Handelsregister gelöscht werden.

26. März 1979.

**Nimbus AG in Liquidation**, in Zürich 7, Durchführung von Verlagsgeschäften aller Art (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1979, S. 480). Die Eidg. Steuerverwaltung hat ihre Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

26. März 1979.

**Berufsschule für Arztgehilfinnen W. Woodli AG**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1977, S. 3030). Die Generalversammlung der Firma lautet neu: «W. Woodli AG (Wys Müller Finance SA) (Wys Müller Finanziaria SA). Neuer Zweck: Beratung und Durchführung von Dienstleistungen aller Art, Beteiligung an anderen Unternehmen sowie Erwerb, Betreuung und Verwertung von Lizzenzen und Patenten; kann ferner Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Werner Klumpp, von Binneweg BL, in Widen bei Bremgarten, und Elisabeth Woodli, von Rothrist, in Bonwil.

26. März 1979.

**Wys Müller Personalberatung AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1978, S. 3257). Statuten am 13. 3. 1979 geändert. Die Firma lautet neu: «Wys Müller Finanz AG (Wys Müller Finance SA) (Wys Müller Finanziaria SA). Neuer Zweck: Beratung und Durchführung von Dienstleistungen aller Art, Beteiligung an anderen Unternehmen sowie Erwerb, Betreuung und Verwertung von Lizzenzen und Patenten; kann ferner Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern.

26. März 1979.

**Verband Schweizerischer Lagerhäuser**, in Zürich 2, Genossenschaft (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1973, S. 2295). Walter Ackermann, dieser infolge Todes; William Gehrig, Oskar Schlup und Maurice Magnin sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Wilhelm Daetwyler, Präsident des Vorstandes, wohnt nun in Monte Carlo (Monaco). Heinrich Schmid, Mitglied des Vorstandes, ist nun zugleich Kassier derselben; er führt weiter Kollektivunterschrift. Neue Mitglieder des Vorstandes mit Kollektivunterschrift sind Max Frei, von Frauenfeld, in Lully VD; Jean-Pierre Habegger, von und in Versoix; Diego Malaguerre, von Osgnina, in Castel S. Pietro, und Friedrich Tritten, von Lenk im Simmental, in Gutenburg. Die Unterschrift für den Vorstand führt der Präsident kollektiv mit je einem anderen Mitglied des Vorstandes.

26. März 1979.

**Fischer-Verwaltungs AG**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 138 vom 16. 6. 1976, S. 1708). Statuten am 14. 3. 1979 geändert. Die Firma lautet neu: «Natomia AG. Neue Umschreibung des Zwecks: Verwaltung von Kapitalien, Vermögenswerten und -gegenständen, auch für Rechnung Dritter; kann Liegenschaften und Grundstücke erwerben und verkaufen. Die Aktien laufen nun auf den Inhaber. VR (Verwaltungsrat) besteht jetzt aus 1 bis 5 Mitgliedern. Adolf Fischer, Erich Fischer und Barbara Begelsbach sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Hans Rauscher, von und in Zürich. Neue Adresse: Freigutstrasse 20, Zürich 2, c/o Firma Sallenbach + Jud.

26. März 1979.

**Pro Philateli AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Hottingerstrasse 44, Zürich 7. Statutendatum: 21. 3. 1979. Zweck: Propagierung und Förderung der Verwendung von Briefmarken anstelle maschineller Frankaturen durch Einladung an Briefmarkenfreunde; wieder vermehrt die persönlich anprechenden Postwertzeichen zu verwenden, sowie durch Förderung der künstlerischen Gestaltung von Postwertzeichen. Die Gesellschaft betreibt auch Handel mit Artikeln, die den Briefmarkensammler interessieren. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberaliert, 100 Namensaktien zu Fr. 500. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Mitglieder des VR: Karl Schläpfer, von Zürich und Rehetobel, in Zürich, Präsident, und Ulrich Schläpfer, von und in Zürich, beide mit Einzelunterschrift.

26. März 1979.

**H. Hürlimann, Dipl. Ing. ETH AG**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1978, S. 3581). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 13. 3. 1979 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma «H. Hürlimann, Dipl. Ing. ETH AG in Liquidation» durchgeführt. Liquidator ist Hans Hürlimann, der weiterhin einziges Mitglied des VR bleibt; er führt weiter Einzelunterschrift, jedoch nicht mehr als einziges Mitglied des VR, sondern nun als Liquidator.

26. März 1979.

26. März 197



26. März 1979.

Gebr. Limacher AG, in Oberhünenberg, Gemeinde Hünenberg. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. März 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Metzgerei. Die Gesellschaft kann sich auch an Betrieben ähnlicher oder verwandter Art beteiligen, sowie Grundstücke und Liegenschaften kaufen, verkaufen und ausnützen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 500 Namentenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Werner Limacher, von Schüpfheim, in Oberhünenberg, Präsident, und Walter Limacher, von Schüpfheim, in Oberhünenberg. Sie führen Einzelunterschriften. Domizil: Chamerstrasse 11 (eigene Büros), 6331 Oberhünenberg.

26. März 1979.

Klabore Import Export AG, in Zug, Import und Export von Verpackungsmaterial usw. (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1977, S. 3999). Walter Sonderegger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Max Peterhans, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat, weiterhin mit Einzelunterschrift. Er wohnt jetzt in Oberwil, Gemeinde Zug. Neues Domizil: Artherstrasse 12, c/o Peterhans Treuhand AG.

26. März 1979.

Induwag Aktiengesellschaft für Industriewerte, in Zug, Beteiligung usw. (SHAB Nr. 197 vom 24. 8. 1976, S. 2427). Dr. Jörg Hämmerli, Vizepräsident und Sekretär, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Marcel Studer, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat. Er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

26. März 1979.

Tribeg AG, in Zug, Erbringung von Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1978, S. 3079). Neues Domizil: Baarerstrasse 73 (eigene Büros), 6300 Zug 2.

26. März 1979.

Lederimport Kelderer, in Oberägeri. Inhaber der Firma ist Franz Walter Kelderer, von Zug, in Oberägeri. Tätigkeit als Kommissionär sowie Import von Lederwaren, insbesondere von Lederkleidern. Eggstrasse 28, 6315 Oberägeri.

26. März 1979.

JG Farmtechnik, J. Gisler, in Neuhofen. Inhaber der Firma ist Josef Gisler, von Springen UR, in Neuheim. Handel mit und Produktion von landwirtschaftlichen Maschinen und Einrichtungen. Chalet Halten, 6345 Neuheim.

26. März 1979.

Mitcom AG, in Zug, Grosshandel mit Getreide usw. (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1978, S. 1931). Taizo Kiyomine, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, als Präsident mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Masumi Hanai, japanischer Staatsangehöriger, in London (GB).

26. März 1979.

Trofield Surgicals AG, in Zug, Handel mit Produkten jeglicher Art usw. (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1977, S. 136). Neues Domizil: Baarerstrasse 73, c/o Jakob Hartmann, 6300 Zug 2.

26. März 1979.

Rigalit Baufinanz AG, in Zug, Beteiligung an und Finanzierung von Immobiliengesellschaften usw. (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1976, S. 857). Neues Domizil: Hänibühl 8, c/o Dr. Hans Straub.

26. März 1979.

Chemofina AG (Chemofina SA) (Chemofina Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. März 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit chemischen Produkten und Geräten. Die Gesellschaft kann Patente, Lizzenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerthen, Verleihungen übernehmen, Grundstücke erwerben und veräußern, sowie sich an Unternehmungen der gleichen Art beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Namentenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Werner Meier, von Zürich, in Zug. Domizil: Hänibühl 10, c/o Dr. Heinz W. Fierz, 6300 Zug.

## Freiburg – Fribourg – Friburgo

### Bureau de Châtel-St-Denis

26 mars 1979.

Régie Châtel SA, à Châtel-St-Denis. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 22 mars 1979. But: création d'un bureau de gérance d'immeubles et promotions immobilières, courtoisie d'immeubles. Capital: fr. 50.000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libéré. Publication: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres. Gérard Vauthuy, de Remaufens, à Chardonne, est administrateur unique, avec signature individuelle. Domicile légal: La Coula, Châtel-St-Denis.

### Bureau de Fribourg

26 mars 1979.

Getex S.A., précédemment à Genève (FOSC du 12. 2. 1979, p. 455). Nouveau siège: Fribourg, route de Beaumont 18 (dans ses propres locaux). Statuts originaires du 11. 8. 1977, modifiés le 21 mars 1979. But: commerce et courtage de tous genres de produits et marchandises liés au secteur des textiles. La société pourra effectuer toutes études et prêter toute assistance dans les secteurs industriel et commercial. Capital: fr. 200.000, entièrement libéré, divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres. Luigi Pezzoli, d'Italie, à Cene (I), président; Dr Peter Anton Schibler, de Däniken, à Fribourg, secrétaire, et Roland Kress, de Et à Genève. Ils signent individuellement.

26 mars 1979.

Air Assurances AA S.A., précédemment à Cornaux (FOSC du 7. 12. 1978, n° 287, p. 3785). Nouveau siège: Fribourg, rue de Lausanne 91 (dans ses propres locaux). Statuts originaires du 4 mai 1976, modifiés le 22 mars 1979. But: courtage en assurances aéronautiques et autres assurances. S'intéresser à toutes activités susceptibles de faciliter le développement de ses affaires. Capital: fr. 50.000, libéré à concurrence de fr. 20.000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500. Publications: FOSC. Administration: d'un à trois membres. Mathieu North, de Et à Neuchâtel, président; Jean-Pierre Dorthé, de Gillarens, à Fribourg, membre et directeur, et Yves de Perrot, de Neuchâtel, à Peseux, membres. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou individuelle des autres administrateurs.

26 mars 1979.

Finolex S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 2. 8. 1978, n° 178, p. 2429). La société a décidé de libérer entièrement les 60 actions de fr. 1000, au porteur, série B. Le capital social est actuellement de fr. 100.000, entièrement libéré, divisé en 400 actions nominatives de fr. 100, série A, privilégiées quant au droit de vote et 60 actions au porteur de fr. 1000, série B.

26 mars 1979.

Compu-Time S.A., à Fribourg, exploiter, etc. des centres informatiques, etc. (FOSC du 10. 5. 1977, n° 108, p. 1523). A été nommé administrateur-délégué avec signature individuelle pour l'ensemble de l'établissement Jean Edouard Kramer, d'Oberhallau SH, à Genève.

26 mars 1979.

Regional Antennenbau AG, in Baden (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1978, S. 3721). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltung eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

23. März 1979.

Milchgenossenschaft Böttstein, in Böttstein (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1979, S. 17). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltung eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

23. März 1979.

Schweinezuchtgenossenschaft Seetal in Ligg, in Egliwil (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1979, S. 661). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltung eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

23. März 1979.

Konsumentengenossenschaft Ober-Erlinsbach, in Erlinsbach (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1979, S. 535). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltung eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

23. März 1979.

Orall-Aquarium, Reber AG, in Muhen (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1979, S. 369). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltung eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

23. März 1979.

Kurzbrunnenengossenschaft Rheinfelden, in Rheinfelden (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1978, S. 2901). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltung eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

23. März 1979.

Inter-Erdöl AG, in Suhr (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1978, S. 2323). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltung eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

23. März 1979.

EMKA-Consulting AG, in Untersiggenthal (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1979, S. 129). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltung eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

23. März 1979.

Heinrich Weibel AG, in Brugg. Malerarbeiten usw. (SHAB Nr. 235 vom 7. 10. 1976, S. 2838). Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Jürg Weibel, nun in Riken. Unterschrift als Zeichnungsberechtiger erloschen. Heinrich Weibel, bisher Mitglied, zieht nun als Verwaltungsratspräsident ein.

23. März 1979.

Gebrüder Burger, in Engnau, Holzhandlung, Sägerei usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 293 vom 16. 12. 1959, S. 3482). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen. (Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 22. 3. 1979.)

23. März 1979.

Otto Mesaris Architektur AG, in Muri (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1973, S. 1710). Geschäftssadresse neu: Heideggstrasse 14.

23. März 1979.

Nebi Immobilien T. Negri, Dipl. Bau-Ing. ETH/SIA, in Zofingen, Aarburgerstrasse 33. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Anton genannt Toni Negri, von Trimbach, in Zofingen. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift: Bruno Negri und Paula Negri, beide von Trimbach, in Zofingen. Handel mit und Verwaltung von Immobilien sowie Überbauung von Grundstücken.

23. März 1979.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

23. März 1979.

Meyerhans & Cie. AG Mühlen Weinfelden, in Weinfelden, Hartgries- und Weichweizenmühle, Import von und Handel mit Getreide und Futtermitteln (SHAB Nr. 78 vom 5. 4. 1978, S. 1035). An Bernhard Neff, von Appenzell, in Weinfelden, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

23. März 1979.

Paul Zöllig, in Engwilen und Zweigniederlassung in Kreuzlingen, elektromechanische Werkstätte, Bosch- und Scintilla-Service, elektrotechnische Anlagen (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1970, S. 2803). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäfts erloschen.

23. März 1979.

Paul Gempeler-Hanhart, in Stettfurt, Schweinezüchterei und Kleehemfabrikation (SHAB Nr. 15 vom 21. 1. 1959, S. 201). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

23. März 1979.

R. Schrag, in Ettenhausen. Firmainhaber ist Roger Schrag, von Wynigen, in Ettenhausen. EDV-Dienstleistungen. Eggerstrasse Nr. 14, 8355 Ettenhausen.

23. März 1979.

Tessin – Tessin – Ticino

23. März 1979.

Ufficio di Bellinzona

20 marzo 1979.

Pavesi S.p.A., precedentemente in Lugano, lavori di costruzione stradali, ecc. (FUSC del 30. 8. 1977, n. 202, p. 2825). Come a processo verbal autentico della sua assemblea generale straordinaria del 9. 3. 1979, la società ha deciso di trasferire la sua sede sociale a Giubiasco e di aumentare il suo capitale sociale da fr. 50.000 a fr. 200.000 mediante l'emissione di 150 nuove azioni al portatore da fr. 1.000 ciascuna, interamente liberate. Il capitale sociale è ora di fr. 200.000, suddiviso in 200 azioni da fr. 1.000 ciascuna, al portatore, interamente liberate. Gli statuti originali del 17. 8. 1977 sono stati modificati di conseguenza il 9. 3. 1979. Scopri esecuzione di lavori di costruzione e pavimentazioni stradali, pavimentazioni industriali di sotto e soprastrada, rappresentanze edili e partecipazioni ad altre ditte similari. Pubblicazioni: FUCT e FUSC. Convocazioni: mediante lettera raccomandata agli azionisti se noti e mediante pubblicazione sul FUSC. Consiglio d'amministrazione da 1 a 5 membri: Roberto Pedrazzoli, direttario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Paolo Landert, da Robas in Ponte Capriasca, è nominato presidente ed amministratore delegato con firma individuale. Pietro Ferrari, da San Nazzaro in Locarno, è nominato membro. Recapito: via Stefano Franscini 7b.

## Ufficio di Lugano

23 marzo 1979.

Vogebijoux S.A., in Paradi so, via Generale Guisan 16 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 21. 3. 1979. Scopo: commercio di accessori di moda (cinture, fibbie, piccola pelletteria, foulards) e bijouteria in metallo comune e prezioso. Partecipazione a società o imprese similari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: I a 7 membri, amministratrice unica con firma individuale è: Nella Tagliabue, da Oberhrendingen in Chiasso.

23 marzo 1979.

Financial and Investment Training S.A., in C a d e m p i n o, rappresentenze, ecc. (FUSC del 19. 3. 1979, n. 65, p. 861). Nuova ragione sociale: F. In. Tra. - Financial and Investment Training S.A. Nuovo scopo: l'amministrazione, la gestione di società e patrimoni di qualsiasi genere, la consulenza fiscale e finanziaria, la tenuta di contabilità semplici ed aziendali, l'esecuzione di mandati di revisione, l'organizzazione di imprese e la partecipazione in qualsiasi impresa sia essa commerciale o industriale; lo studio di mercato in particolare commerciali, immobiliari ed aziendali, l'acquisto e la vendita di beni immobili e mobili. Statuto modificato il: 9. 3. 1979.

23 marzo 1979.

Pami S.A., in Melide, immobili, ecc. (FUSC del 26. 1. 1979, n. 21, p. 266). Christine Honegger, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è: Maria Riva n. Campigotto, da Cuggiaia in Melide. Nuovo recapito: via Carona, c/o Maria Riva.

23 marzo 1979.

Telettra-Télécommunications S.A., in L u g a n o, apparecchi elettronici, ecc. (FUSC del 7. 6. 1978, n. 130, p. 1798). Nuovo recapito: via alla Campagna 2A, c/o Pagani & Wulschleger - Studio fiduciario.

23 marzo 1979.

Ferrumia Stahl- und Metallversorgung Aktiengesellschaft Mauren, succursale di Lugano, in L u g a n o, metalli, ecc. (FUSC del 14. 6. 1977, n. 135, p. 1954), società anonima con sede principale a Mauren. Nuovo recapito: via Pretorio 20.

23 marzo 1979.

Foebia S.A., in L u g a n o, contrada di Sasselio 2 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 15. 3. 1979. Scopo: la partecipazione ad imprese finanziarie, commerciali ed industriali, le amministrazioni in generale, nonché la compra e vendita di immobili. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Alla società vengono apportati beni immobili per fr. 180 000 di cui fr. 48 000 computati sui capitali sociali. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: I o più membri, amministratore unico con firma individuale è: D'Augusto Arnold, da Richenthal in Gentilino.

23 marzo 1979.

Comafin S.A. in liquidazione, in L u g a n o, amministrazione, ecc. (FUSC del 10. 1. 1979, n. 7, p. 82).

Dallen Holding S.A. in liquidazione, in L u g a n o, partecipazione ad imprese commerciali, ecc. (FUSC del 7. 2. 1979, n. 31, p. 407). Il Pioppo in liquidazione, in L u g a n o, acquisto di beni immobili, ecc. (FUSC del 1. 12. 1977, n. 282, p. 3850).

Mavi A.G. in liquidazione, in L u g a n o, partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 10. 3. 1978, n. 58, p. 749).

Mefrisa S.A. in liquidazione, in L u g a n o, finanziamento di imprese commerciali, ecc. (FUSC del 21. 8. 1978, n. 194, p. 2621).

Quin S.A. in liquidazione, in L u g a n o, compravendita, costruzione di immobili, ecc. (FUSC del 23. 11. 1978, n. 275, p. 3630).

Ransabe S.A. in liquidazione, in L u g a n o, amministrazione di beni immobili, ecc. (FUSC del 27. 4. 1979, n. 97, p. 1349).

Rodem S.A. in liquidazione, in L u g a n o, vendita di beni mobili e immobili, ecc. (FUSC del 10. 3. 1978, n. 58, p. 748).

Società Anonima Sament Holding in liquidazione, in L u g a n o, partecipazione ad altre imprese, ecc. (FUSC del 23. 2. 1979, n. 45, p. 592).

Traylfin A.G. in liquidazione, in L u g a n o, partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 11. 1. 1979, n. 8, p. 93).

Trifoglio A.G. in liquidazione, in L u g a n o, partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 16. 6. 1978, n. 138, p. 1904).

Anchola S.A., in L u g a n o, vendita di immobili, ecc. (FUSC del 31. 12. 1976, n. 307, p. 3783), in scioglimento: 15. 3. 1979.

Begu S.A., in L u g a n o, la compravendita di beni immobili, ecc. (FUSC del 6. 2. 1976, n. 30, p. 354), in scioglimento: 23. 2. 1979.

Keiran S.A. in L u g a n o, compravendita di beni immobili, ecc. (FUSC del 2. 5. 1968, n. 102, p. 942), in scioglimento: 20. 2. 1979.

Martec A.G., in P r e g a s s o n a, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 7. 6. 1973, n. 131, p. 1647), in scioglimento: 22. 2. 1979.

Nuspa S.A., in L u g a n o, la compravendita di beni immobili e mobili, ecc. (FUSC del 6. 2. 1976, n. 30, p. 354), in scioglimento: 15. 3. 1979.

Seco Security Control S.A., in L u g a n o, impianti di sicurezza, ecc. (FUSC del 31. 10. 1977, n. 255, p. 3473), in scioglimento: 9. 2. 1979.

Sotoro S.A., in L u g a n o, partecipazione a imprese finanziarie, ecc. (FUSC del 23. 1. 1974, n. 18, p. 222), in scioglimento: 8. 3. 1979.

Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

23 marzo 1979.

Finterzaria S.A., in L u g a n o, attività fiduciaria, ecc. (FUSC del 1. 3. 1979, n. 50, p. 662). Anna Giorgetti, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Giorgio Moroni-Stampa, da ed in Lugano. Nuovo recapito: via al Forte 2, c/o avv. Giorgio Moroni-Stampa.

23 marzo 1979.

Usego S.A., Succursale di Bironico, in Bironico, commercio all'ingrosso, ecc. (FUSC dell'8. 2. 1979, n. 32, p. 419), società anonima con sede principale a Olten. La firma di Kurt Naeger, già direttore, è estinta.

23 marzo 1979.

Società Fiduciaria Svizzera, succursale di Lugano (FUSC del 30. 1. 1979, n. 24, p. 302), società anonima con sede principale a Basilea. D' Peter G. Rogge, da ed in Reinach BL, è membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due.

23 marzo 1979.

Albo S.A., in B a l e r n a, importazione, esportazione, rappresentanze di prodotti chimici, ecc. (FUSC del 23. 3. 1979, n. 69, p. 926). Modifica statuti: 20. 3. 1979. Nuova sede: C h i a s s o, aggiunto allo scopo: trasporti internazionali, servizio containers. Giorgio Barozzi, cittadino italiano, in Varese (I), è stato nominato procuratore, con firma individuale. Recapito: via Volta 4a, 6830 Chiasso.

23 marzo 1979.

Bomelia Holding in liquidazione, in C h i a s s o, società anonima, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 20. 9. 1978, n. 220, p. 2916). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

23 marzo 1979.

Albo S.A., in B a l e r n a, importazione, esportazione, rappresentanze di prodotti chimici, ecc. (FUSC del 23. 3. 1979, n. 69, p. 926). Modifica statuti: 20. 3. 1979. Nuova sede: C h i a s s o, aggiunto allo scopo: trasporti internazionali, servizio containers. Giorgio Barozzi, cittadino italiano, in Varese (I), è stato nominato procuratore, con firma individuale. Recapito: via Volta 4a, 6830 Chiasso.

23 marzo 1979.

Bomelia Holding in liquidazione, in C h i a s s o, società anonima, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 20. 9. 1978, n. 220, p. 2916). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

23 marzo 1979.

Bomelia Holding in liquidazione, in C h i a s s o, società anonima, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 20. 9. 1978, n. 220, p. 2916). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

23 marzo 1979.

Bomelia Holding in liquidazione, in C h i a s s o, società anonima, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 20. 9. 1978, n. 220, p. 2916). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

23 marzo 1979.

Bomelia Holding in liquidazione, in C h i a s s o, società anonima, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 20. 9. 1978, n. 220, p. 2916). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

23 marzo 1979.

Bomelia Holding in liquidazione, in C h i a s s o, società anonima, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 20. 9. 1978, n. 220, p. 2916). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

23 marzo 1979.

Bomelia Holding in liquidazione, in C h i a s s o, società anonima, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 20. 9. 1978, n. 220, p. 2916). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

23 marzo 1979.

Bomelia Holding in liquidazione, in C h i a s s o, società anonima, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 20. 9. 1978, n. 220, p. 2916). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

23 marzo 1979.

Bomelia Holding in liquidazione, in C h i a s s o, società anonima, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 20. 9. 1978, n. 220, p. 2916). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

23 marzo 1979.

Bomelia Holding in liquidazione, in C h i a s s o, società anonima, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 20. 9. 1978, n. 220, p. 2916). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

23 marzo 1979.

Bomelia Holding in liquidazione, in C h i a s s o, società anonima, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 20. 9. 1978, n. 220, p. 2916). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

23 marzo 1979.

Bomelia Holding in liquidazione, in C h i a s s o, società anonima, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 20. 9. 1978, n. 220, p. 2916). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

23 marzo 1979.

Bomelia Holding in liquidazione, in C h i a s s o, società anonima, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 20. 9. 1978, n. 220, p. 2916). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

23 marzo 1979.

Bomelia Holding in liquidazione, in C h i a s s o, società anonima, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 20. 9. 1978, n. 220, p. 2916). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

23 marzo 1979.

Bomelia Holding in liquidazione, in C h i a s s o, società anonima, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 20. 9. 1978, n. 220, p. 2916). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

23 marzo 1979.

Bomelia Holding in liquidazione, in C h i a s s o, società anonima, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 20. 9. 1978, n. 220, p. 2916). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

23 marzo 1979.

Bomelia Holding in liquidazione, in C h i a s s o, società anonima, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 20. 9. 1978, n. 220, p. 2916). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

23 marzo 1979.

Bomelia Holding in liquidazione, in C h i a s s o, società anonima, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 20. 9. 1978, n. 220, p. 2916). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

23 marzo 1979.

Bomelia Holding in liquidazione, in C h i a s s o, società anonima, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 20. 9. 1978, n. 220, p. 2916). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

23 marzo 1979.

Bomelia Holding in liquidazione, in C h i a s s o, società anonima, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 20. 9. 1978, n. 220, p. 2916). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

23 marzo 1979.

Bomelia Holding in liquidazione, in C h i a s s o, società anonima, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 20. 9. 1978, n. 220, p. 2916). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

23 marzo 1979.

Bomelia Holding in liquidazione, in C h i a s s o, società anonima, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 20. 9. 1978, n. 220, p. 2916). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

23 marzo 1979.

Bomelia Holding in liquidazione, in C h i a s s o, società anonima, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 20. 9. 1978, n. 220, p. 2916). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

23 marzo 1979.

Bomelia Holding in liquidazione, in C h i a s s o, società anonima, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 20. 9. 1978, n. 220, p. 2916). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

23 marzo 1979.

Bomelia Holding in liquidazione, in C h i a s s o, società anonima, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 20. 9. 1978, n. 220, p. 2916). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

23 marzo 1979.

Bomelia Holding in liquidazione, in C h i a s s o, società anonima, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 20. 9. 1978, n. 220, p. 2916). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

23 marzo 1979.

Bomelia Holding in liquidazione, in C h i a s s o, società anonima, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 20. 9. 1978, n. 220, p. 2916). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

23 marzo 1979.

Bomelia Holding in liquidazione, in C h i a s s o, società anonima, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 20. 9. 1978, n. 220, p. 2916). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

23 marzo 1979.

Bomelia Holding in liquidazione, in C h i a s s o, società anonima, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 20. 9. 1978, n. 220, p. 2916). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

23 marzo 1979.

Bomelia Holding in liquidazione, in C h i a s s o, società anonima, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 20. 9. 1978, n. 220, p. 2916). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

23 marzo 1979.

Bomelia Holding in liquidazione, in C h i a s s o, società anonima, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 20. 9. 1978, n. 220, p. 2916). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

23 marzo 1979.

Bomelia Holding in liquidazione, in C h i a s s o, società anonima, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 20. 9. 1978, n. 220, p. 2916). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

23 marzo 1979.

Bomelia Holding in liquidazione, in C h i a s s o, società anonima, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 20. 9. 1978, n. 220, p. 2916). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

23 marzo 1979.

Bomelia Holding in liquidazione, in C h i a s s o, società anonima, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 20. 9. 1978, n. 220, p. 2916). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

23 marzo 1979.

Bomelia Holding in liquidazione, in C h i a s s o, società anonima, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 20. 9. 1978, n. 220, p. 2916). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

23 marzo 1979.

Bomelia Holding in liquidazione, in C h i a s s o, società anonima, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 20. 9. 1978, n. 220, p. 2916). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

23 marzo 1979.

Bomelia Holding in liquidazione, in C h i a s s o, società anonima, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 20. 9. 1978, n. 220, p. 2916). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

23 marzo 1979.

Bomelia Holding in liquidazione, in C h i a s s o, società anonima, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 20. 9. 1978, n. 220, p. 2916). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

23 marzo 1979.

Bomelia Holding in liquidazione, in C h i a s s o, società anonima, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 20. 9. 1978, n. 220, p. 2916). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

23 marzo 1979.

Bomelia Holding in liquidazione, in C h i a s s o, società anonima, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 20. 9. 1978, n. 220, p. 2916). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

23 marzo 1979.

Bomelia Holding in liquidazione, in C h i a s s o, società anonima, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 20. 9. 1978, n. 220, p. 2916). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

23 marzo 1979.

Bomelia Holding in liquidazione, in C h i a s s o, società anonima, la compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 20. 9. 1978, n. 220, p. 2916). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

23 marzo 1979.

## Genf - Genève - Ginevra

Rectifications.

SGF, Société de Gares Frigorifiques et Ports Francs de Genève, à Carouge, société anonyme (FOSC du 26. 2. 1979, p. 616). Les bons de jouissance (bons de participation) donnent droit à une partie du bénéfice net et du produit de la liquidation.

Anav SA, à Lancy (FOSC du 28. 3. 1979, p. 974). Les statuts ont été modifiés le 8. 3. 1979.

Complément.

Entreprise de maçonnerie Werner Bietenhalder, à Genève (FOSC du 28. 3. 1979, p. 974). Le chef de la maison est domicilié à Genève.

22 mars 1979.

J. M. Ravagliola SA, successeur de André de Garrini, à Meyrin, nouvelle société anonyme. Statuts du 1. 3. 1979. But: étude, direction, exécution de travaux publics et de constructions de toute nature. Reprise de biens envisagée: divers actifs provenant de l'entreprise exploitée jusqu'ici sous la raison individuelle André de Garrini, à Meyrin, selon projet d'inventaire, pour fr. 500 000. Capital: fr. 100 000, entièrement versé divisé en 200 actions de fr. 500, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Michel Ravagliola, de Genève, à Meyrin, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 53, chemin du Grand-Puits.

22 mars 1979.

SIM - Société d'Investissement de Matériel SA, à Genève (FOSC du 26. 10. 1978, p. 3306). Albert Müller n'est plus administrateur ni directeur; ses pouvoirs sont radiés. John H. Igelhart, de à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

22 mars 1979.

Jacques Lormand, à Genève. Chef de la maison: Jacques Lormand, de Belgique, à Genève. Ingénieur-conseil: 8, rue des Granges.

22 mars 1979.

A. Pallozzi & Cie, à Genève, entretien et réparation de cheminées, etc., société en nom collectif (FOSC du 3. 1. 1978, p. 8). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

22 mars 1979.

S. Salamin, à Avenches, boucherie-charcuterie (FOSC du 26. 4. 1974, p. 1124). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

22 mars 1979.

CLE Construction de Logements SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 16. 3. 1979. But: étude et réalisation de projets de constructions, étude de tout problème d'urbanisme: achat, vente et mise en valeur de biens immobiliers, régie et courtage d'immeubles, ainsi que commerce de tous matériaux et articles se rapportant principalement à la construction. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: René Glutz, de Dernendingen, à Trélex; secrétaire, et'Albert Haebelring, de Zurich, à Thônex. Signature: individuelle de René Glutz et collective des autres administrateurs. Adresse: 12, avenue Ernest-Pictet, chez René Glutz.

22 mars 1979.

Comptoir de transactions commerciales SA, à Genève (FOSC du 13. 7. 1978, p. 2207). Hans Eisenhut et Hans-Peter Büttler ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

22 mars 1979.

Covicom SA, à Genève, commerce de tous produits alimentaires, etc. (FOSC du 10. 6. 1976, p. 1643). Nouvelle adresse: 34, avenue de Frontenex.

22 mars 1979.

SI Dolphin, Place d'Armes A, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 16. 3. 1979. But: achat, vente, construction et gérance de tous immeubles en Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Reprise de biens envisagée: en propriété commune avec deux autres sociétés, la parcelle 1804 B, de Carouge, pour fr. 1 750 000. Administration d'un ou de plusieurs membres: Carlo Lavizzari, de Lugano, à Conflignon, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 20, boulevard des Philosophes chez Société Privée de Gérance.

22 mars 1979.

SI Dolphin, Place d'Armes B, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 16. 3. 1979. But: achat, vente, construction et gérance de tous immeubles en Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Reprise de biens envisagée: en propriété commune avec deux autres sociétés, la parcelle 1804 B, de Carouge, pour fr. 1 750 000. Administration d'un ou de plusieurs membres: Carlo Lavizzari, de Lugano, à Conflignon, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 20, boulevard des Philosophes chez Société Privée de Gérance.

22 mars 1979.

SI Dolphin, Place d'Armes C, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 16. 3. 1979. But: achat, vente, construction et gérance de tous immeubles en Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Reprise de biens envisagée: en propriété commune avec deux autres sociétés, la parcelle 1804 B, de Carouge, pour fr. 1 750 000. Administration d'un ou de plusieurs membres: Carlo Lavizzari, de Lugano, à Conflignon, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 20, boulevard des Philosophes chez Société Privée de Gérance.

22 mars 1979.

DB Domus Bis SA, à Genève, boutique de prêt-à-porter, etc. (FOSC du 27. 10. 1978, p. 3320). Nouvelle adresse: 4, rue de la Tour-Maitresse.

22 mars 1979.

Husin SA, à Genève, achat et vente de marchandises de tout genre, etc. (FOSC du 15. 5. 1975, p. 1330). Par suite du transfert de son siège à Fribourg, la société a été inscrite au registre de la Suisse (FOSC du 19. 3. 1979, p. 860). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

22 mars 1979.

Inter Maritime Factoring SA, à Genève, administration, participations dans le domaine maritime, etc. (FOSC du 24. 11. 1975, p. 3120). Les pouvoirs de Henri Matis sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Frederick W. Rockey, de Grande-Bretagne, à Versoix, nommé directeur.

22 mars 1979.

Mavala SA, à Genève, commerce de fabrication de produits cosmétiques, etc. (FOSC du 25. 8. 1977, p. 2768). Gaston Muriset et James Alexander Goodson ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Hans Mautz, nommé président, et John Fleuti, nommé secrétaire, lesquels continuent à signer collectivement à deux.

22 mars 1979.

Minoteries de Plainpalais SA, à Genève (FOSC du 20. 6. 1978, p. 1947). Nouvelle adresse: 27, quai Charles-Page.

22 mars 1979.

Modi SARL, à Genève, nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 7. 3. 1979. But: fabrication, achat, vente et représentation de textiles ainsi que de tous produits en relation avec la mode et l'habillement. Capital: fr. 20 000. Associés: Jean-Paul Croisier, de Genève, à Cologny, et Sed SA, à Genève, chacun pour une part de fr. 10 000. Gérants: Satish Kumar Modi, de l'Inde, à Modinagar (Inde); Jean-Paul Croisier, associé susnommé, et Hélène Schenkel, de Genève, à Anières, lesquels signent collectivement à deux. Organe de publicité: FOSC. Adresse: 1, rue Céard, chez Croisier et Gilloz, avocats.

22 mars 1979.

Phoenix Gumini AG, à Kolliken (FOSC du 11. 8. 1978, p. 2528). Nouveau siège: Genève. Statuts originaire du 18. 8. 1972. Nouveaux statuts du 13. 3. 1979. But: commerce de pneus et autres produits en caoutchouc. Capital: fr. 500 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-S. Brunschwig, de à Genève, président, et John Badel, de Genève, à Avenches, secrétaire, lesquels signent individuellement. Les pouvoirs de Léon Koenig sont radiés. Adresse: 78, rue du Rhône, chez Brunschwig, Badel et Lindenfeld, avocats.

22 mars 1979.

Servier (Suisse) SA, à Genève, commerce de produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 1. 12. 1978, p. 3722). Bernard Fézot est maintenant domicilié à Onex.

22 mars 1979.

Société Immobilière Sézia H, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 2. 1975, p. 535). Nouvelle adresse: 5, boulevard du Théâtre, chez Choisy-Dumont & Cie.

22 mars 1979.

Suray Financial Corporation, à Genève, administration de participations, etc., société anonyme (FOSC du 18. 8. 1969, p. 1904). René Burgauer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Walter Stieffel, de Zurich, à Bubikon, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 14, rue de Hollande, chez Equitas SA. Société de Gestion et d'Investissements.

22 mars 1979.

Tentiererie du Clos SA, à Genève (FOSC du 13. 2. 1978, p. 449). Procuration collective avec l'administratrice a été conférée à Angelo Novara, d'Italie, à Genève.

Air Afrique, Abidjan, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 18. 9. 1974, p. 2534). Maurice-Edmond Moussa, Jean-Jacques Onsata-Onsata, Alexis Bouïti, Anatole Tchibozo, Charles Bebada, Daniel Nna Ekamkar, Benjamin Ngoubou, Fidèle Hien, Amadou Cheifou, Ila Salifou, Tidiane Hane, Alnagar Madiggar, Padagari Allah Rabaye, Alex Mivedor, Raphaël Adorglou et Roger Loutry ne sont plus administrateurs. Benjamin Ezin et Eustache Sarre, tous deux du Bénin, à Cotonou; Simon Yanou, de Centrafrique, à Bangui; Camille Dheillo et Antoine Kaine, tous deux du Congo, à Brazzaville; Ambroise Batienou, de Haute-Volta, à Ouagadougou. Mahamane Goge Abdou et Ibrahima Beidari, tous deux du Niger, à Niamey; Alioune Ndiaye, du Sénégal, à Dakar; Aïnbe Barou Bocoué et Ahmed Kérim Togo, tous deux du Tchad, à Ndjamena. Konga Walla et Téte Wilson-Bahun, tous deux du Togo, à Lomé, sont membres du conseil d'administration. L'administrateur André Guillet est domicilié à Dakar.

22 mars 1979.

American Express International, Inc., Dover, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 15. 11. 1976, p. 3280). Les pouvoirs de Maurice Segall, Herbert Stutz et Heinz Sieger sont radiés.

22 mars 1979.

Gold Fields Financial Corporation, à Genève, opérations financières et d'investissements, etc. (FOSC du 13. 2. 1979, p. 470). Nouvelle raison de commerce: Delcon Financial Corporation (Delcon Financial Société Anonyme) (Delcon Financial Aktiengesellschaft). Statuts modifiés le 12. 3. 1979.

22 mars 1979.

Régie du Centre SA, à Genève (FOSC du 9. 8. 1978, p. 2509). Conversion des 200 actions de fr. 1000, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives. Capital porté de fr. 200 000 à fr. 500 000 par incorporation de réserves, à concurrence de fr. 300 000, et émission de 300 actions de fr. 1000, nominatives. Capital: fr. 500 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 1000, nominatives. Nouveaux statuts du 14. 3. 1979.

22 mars 1979.

Bureau de Delémont

Brasserie du Warteck S.A., ci-devant B. Flüglistaller Dépôt de Delémont, succursale de Delémont (FOSC du 18. 4. 1978, n° 89, p. 1191), avec siège principal à Bâle. Procuration collective à deux, mais non avec un autre fondé de pouvoir, est conférée à Jürg Spicher, de et à Bâle.

23 mars 1979.

Charmillot et Cie, Moulin de Vieux, à Vieux s. société en nom collectif (FOSC du 28. 5. 1963, n° 122, p. 1557). La société est dissoute par suite de l'apport de l'actif et du passif à la société anonyme «Moulin de Vieux Charmillot SA», à Vieux, ci-après inscrite. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

23 mars 1979.

Moulin de Vieux Charmillot SA, à Vieux s. Suivant acte authentique et statuts du 19 mars 1979, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but le conditionnement et l'entreposage des céréales, la mouture de commerce et à fagon, la fabrication, l'achat, la vente, l'importation et l'exportation de matières premières destinées à l'agriculture. Le capital social est de fr. 320 000, divisé en 295 actions ordinaires de catégorie A de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. 20 actions ordinaires de catégorie B de fr. 1000 chacune, libérées jusqu'à concurrence de fr. 4000 et 25 actions privilégiées de catégorie C de fr. 200 chacune, entièrement libérées. Les actions sont nominatives. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de la société en nom collectif «Charmillot et Cie, Moulin de Vieux», selon bilan au 30 juin 1978, accusant un actif de fr. 2 915 962.45 (immeubles, machines, matériel, marchandises, débiteurs, chèque postal, caisse) et un passif de fr. 2 614 834.70 (créanciers divers), soit un actif net de fr. 301 127.75. Ledit apport a été accepté pour ce prix, dont fr. 300 000 imputés sur le capital social. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de la société en nom collectif «Charmillot et Cie, Moulin de Vieux», avec effet rétroactif au 1<sup>er</sup> juillet 1978. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les convocations et communications aux actionnaires leur sont adressées par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Guy Charmillot, de et à Vieux, préside; Roland Charmillot, de et à Vieux, vice-président; Liliane Charmillot-Wicky, de et à Vieux, secrétaire, qui signent individuellement. Locaux: Vieux.

23 mars 1979.

Inter Maritime Factoring SA, à Genève, administration, participations dans le domaine maritime, etc. (FOSC du 24. 11. 1975, p. 3120). Les pouvoirs de Henri Matis sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Frederick W. Rockey, de Grande-Bretagne, à Versoix, nommé directeur.

Mavala SA, à Genève, commerce de fabrication de produits cosmétiques, etc. (FOSC du 25. 8. 1977, p. 2768). Gaston Muriset et James Alexander Goodson ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Hans Mautz, nommé président, et John Fleuti, nommé secrétaire, lesquels continuent à signer collectivement à deux.

Minoteries de Plainpalais SA, à Genève (FOSC du 20. 6. 1978, p. 1947). Nouvelle adresse: 27, quai Charles-Page.

## Abhanden gekommene Werttitel

## Titres disparus - Titoli smarriti

## Aufruf - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Anteilschein der Allg. Aargauischen Ersparniskasse Nr. 46613 à nom. Fr. 500.- mit Coupons Nr. 1 und folgende.

Der unbekannte Inhaber dieses Anteilscheines wird aufgefordert, diesen innerst 6 Monaten, d. h. bis 1. Oktober 1979, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde.

(604)

5000 Aarau, den 28. März 1979

Bezirksgericht

Die Kraftloserklärung des Zertifikates Nr. 4 über 16 Namensaktien Nr. 27-42 Alsatere Basel AG, ohne Couponbogen, mit nom. Fr. 1000.-, davon Fr. 500.- libéret, ausgestellt am 28. November 1963 auf den Namen Pierre His, wird begehr.

Gemäß Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 15. März 1979 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innerst sechs Monaten, d. h. bis 24. September 1979, der unterzeichneten Amtsliste vorzuweisen, ansonst dieser nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird (P 10/1979).

4051 Basel, den 19. März 1979

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung von

a) 2 Inhaberobligationen à nom. Fr. 5000.-, 5% Anleihe der Norsk Hydro a.s., Oslo, Norwegen, 1976-1991, Nrn. 5037 und 5038, mit Jahrestcoupons ab 12. Oktober 1980 und folgende;

b) 2 Inhaberobligationen à nom. Fr. 5000.-, 6 1/4% Anleihe der SNCF, Société Nationale des Chemins de Fer Français, 1976-1991, Nrn. 2655 und 2656, mit Jahrestcoupons ab 10. August 1978 und folgende,

wird begehr.

Gemäß Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 28. März 1979 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innerst sechs Monaten, d. h. bis 8. Oktober 1979, der unterzeichneten Amtsliste vorzuweisen, ansonst dieser nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (P 33/1979)

4051 Basel, den 30. März 1979

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Der unbekannte Inhaber des Kassenscheins 7% Hypothekarkasse des Kantons Bern, Nr. 225534, von nom. Fr. 5000.-, fällig am 26. August 1980, mit Coupons per 26. August 1978 und folgende, wird hiermit aufgefordert, diesen Titel innerst sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (565)

3011 Bern, den 22. März 1979

Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Dr. Minigg

Die unbekannten Inhaber der folgenden Werttitel:

a) zwei Obligationen 5% Schweiz. Eidgenossenschaft 1970/79, Nrn. 71061/62, von nom. je Fr. 5000.-, nebst Jahrestcoupons per 15. November 1979;

b) Obligation 6% Kanton Bern 1973/85, Nr. 5248, von nom. Fr. 5000.-, nebst Jahrestcoupons per 10. Dezember 1979 und folgende,

werden hiermit aufgefordert, diese Titel innerst sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (566)

3011 Bern, den 22. März 1979

Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Dr. Minigg

Der unbekannte Inhaber der Kassenscheine 5% Hypothekarkasse des Kantons Bern, Nrn. 220923/25, von nom. je Fr. 5000.-, ohne Coupons, fällig am 6. Oktober 1978, wird hiermit aufgefordert, diese Titel innerst sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (567)

3011 Bern, den 22. März 1979

Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Dr. Minigg

Der unbekannte Inhaber des Eigentümer-Schuldbriefes von Fr. 50 000.-, vom 29. November 1972, Beleg 7941, haftend im dritten Rang auf der Liegenschaft Bodecker 38, in Bolligen, Grundbuchblatt Nr. 4994, des Hans-Peter Hoffmann, dasselb., wird hiermit aufgefordert, den genannten Schuldbrief innerhalb Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (577)

3011 Bern, den 23. März 1979 Der Gerichtspräsident III von Bern: Dr. Minig

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief vom 14. November 1952 per Fr. 34 300.-, haftend im 1. Rang auf GB Windisch Nr. 1550, lautend auf die Aargauische Hypotheken- und Handelsbank Brugg als Gläubigerin und Misteli Alfred, 1898 in Windisch als Schuldner.

Der allfällige Besitzer dieses Titels wird aufgefordert, diesen innerhalb Jahresfrist, d. h. bis zum 31. März 1980, dem Gerichtspräsidium Brugg vorzulegen, ansonst, gestützt auf Art. 870 Abs. 1 ZGB, die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (562)

5200 Brugg, den 23. März 1979

Bezirksgericht

Es wird als vermisst gemeldet und im Sinne der Bestimmungen über die Kraftloserklärung von Wertpapieren öffentlich ausgeschrieben:

Schuldbrief von Fr. 35 000.-, datiert den 28. September 1932, laufend im 1. Rang auf Parzelle Nr. 158 E.BI. 403 prov. Grundbuch Ilikon, Schuldner und Pfandgegenüber Erben des Gustav Schuppli, Ilikon, ursprünglicher Gläubiger Schweizerische Bodencreditanstalt Zürich.

Falls die vermisste Urkunde innerhalb einer Frist von einem Jahr dem Grundbuchamt Frauenfeld nicht vorgelegt wird, wird sie kraftlos erklärt. (563)

8500 Frauenfeld, den 23. März 1979 Gerichtspräsidium Frauenfeld

Vermisst werden folgende Schuldbriefe:

1. Auf GB Nr. 645 Stutz, Schindellegi, Ziffer 8a, vom 28. November 1881, Fr. 7000.-, ohne Vorgang, im 1. Rang.  
Debitor: Jakob Meister sel. Erben.  
Kreditor: Fürsprech Eberle.
2. Auf GB Nr. 602 Feusisberg-Schindellegi, Ziffer 15, vom 11. Dezember 1943, Fr. 1000.-, ohne Vorgang.  
Debitor: Dom. Schuler.  
Kreditor: Rudolf Suter.

Die Inhaber werden aufgefordert, die vermissten Wertpapiere beim Bezirksgericht Höfe, Rathaus, 8832 Wollerau SZ, innerhalb eines Jahres nach dieser Publikation vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (617)

8832 Wollerau, den 2. April 1979

Der Einzelrichter des Bezirk Höfe:

Dr. Karl Kümin

## Kraftloserklärungen Annulations - Annullamenti

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 28. März 1979 die Inhaberobligationen Nrn. 5475 und 5476 von nom. je Fr. 5000.-, samt Coupons aus der 7½% Anleihe 1975-90 der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl (Montanunion), Valoren-Nr. 592 867, nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt. (610)

4001 Basel, den 30. März 1979

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 15. Juni 1953 per Fr. 3000.-, zugunsten der Aargauischen Hypotheken- und Handelsbank Döttingen-Klingnau, haftend im 2. Rang mit Nachrungsrecht, auf der Liegenschaft IR Döttingen Nr. 3265, Bl. 16, Parzelle 1106.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innerhalb Jahresfrist, d. h. bis zum 8. April 1980, dem Bezirksgericht Zurzach vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (607)

8437 Zurzach, den 27. März 1979

Bezirksgericht

Le juge-instructeur du district de Monthey,

vu la requête de M<sup>e</sup> Claude Kalbfuss, avocat à Monthey, agissant pour Madame Marcelle Savoini-Morand, épouse de Franco, somme le détenteur inconnu du carnet d'épargne au porteur de la Banque Raiffeisen, n° 3629, de produire ce titre aux greffes du Tribunal jusqu'au 30 septembre 1979, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (580)

1870 Monthey, le 26 mars 1979

Le juge-instructeur:  
Georges Pataroni

Vermisst wird:

Namenschuldbrief per Fr. 18 000.-, dat. 18. Juni 1947, im 1. Rang, haftend auf GB Nr. 553 Wangen SZ;

Schuldbrief per Fr. 50 200.-, dat. 1. Oktober 1885, 1. Rang, haftend auf GB Nr. 1. Genossame Wangen;

Inhaberschuldbrief per Fr. 40 000.-, dat. 30. März 1933, haftend auf GB Nrs. 92, 93, 94 und 99 Wangen, im 1. Rang.

Der unbekannte Inhaber wird aufgefordert, diese vermissten Wertpapiere innerhalb Jahresfrist beim Gerichtspräsidium March, in Lachen, zuweisen, ansonst definitive Kraftloserklärung erfolgt. (561)

8853 Lachen, den 23. März 1979 Gerichtspräsidium March

Le titre suivant:

Cédule hypothécaire de fr. 2400.-, au porteur, inscrite le 16 février 1949 à série I1g n° 8794, grevant en 3<sup>er</sup> rang l'immeuble feuillet n° 306 de Moutier, appartenant à Madame Fauline Schaller-Schaffter, avenue de la Rosiaz, à Pully, a été égaré.

Le détenteur de cette cédule hypothécaire est sommé, par cette publication, de la présenter au juge assisigné, dans le délai d'un an, à compter de la date de la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (501)

2740 Moutier, le 28 mars 1979

Le président du Tribunal II e.r.:  
S. Monin

Es wird vermisst das Sparheft Nr. 1644 der Raiffeisenkasse Arlesheim, lautend auf den Namen H. Schoeb-Schär, Arlesheim.

Der unbekannte Inhaber dieses Büchleins wird aufgefordert, es innerhalb 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (600)

4410 Liestal, den 28. März 1979. Obergerichtskanzlei Baselland

Le détenteur éventuel de la cédule hypothécaire de fr. 80 000.-, 7%, grevant en 3<sup>er</sup> rang le Fl. 9/4 du ban des Breuleux, inscrite le 26 août 1970 au nom de son propriétaire, Walter Rueger, à Schönenbuch BL, est sommé de la déposer dans le délai d'une année dès la première publication de la présente sommation au greffe du Tribunal à Saignelégier, faute de quoi l'annulation de ce titre sera prononcée. (599)

2726 Saignelégier, le 27 mars 1979

Le président du Tribunal:  
C. Wilhelm

Es wird vermisst:

Schuldbrief, Fr. 3000.-, angegangen 1. November 1929, im 12. Rang, mit einem Vorgang von Fr. 25 000.-, lastend auf Grundstück Nr. 424, des Alois Gabriel, Gärtnerei, Sempach.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innerhalb Jahresfrist, von der ersten Publikation an, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (579)

6210 Sursee, den 26. März 1979

Der Amtsgerichtspräsident von Sursee:  
Wigger

Le juge-instructeur I du district de Sierre, à la requête de M<sup>e</sup> Paul-Albert Clivaz notaire, à Montana, agissant pour Martin Urrutia, à Mexico, somme le détenteur des titres ci-après décrits, de les produire au greffe du Tribunal de Sierre dans un délai de 6 mois dès la première publication, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

le certificat n° 8 de 25 actions au porteur n° 125 à 149, nominal fr. 100.- de la Société Immobilière Mischabels SA, à Montana/Randoppe. (564)

3960 Serre, le 23 mars 1979

Le juge-instructeur ah:  
S. Jacquod

Der Schuldbrief von Fr. 2030.-, vom 15. April 1924, lastend im 1. Rang, Beleg 1/6996, auf der Liegenschaft Heimberg Nr. 473, der Erbgemeinschaft von Herrn Johann Bühler, wird vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diesen Titel innerhalb Jahresfrist vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (603)

3601 Thun, den 29. März 1979

Der Gerichtspräsident I:  
Hollenweger

Le juge-instructeur I ad hoc du district de Sion à la requête de la Caisse d'Epargne du Valais, agissant pour les hoirs d'Octave Giroud, à Charrat, somme le détenteur inconnu du titre ci-après désigné de le déposer dans notre greffe dans les six mois dès la présente publication (art. 983 ss CO), sous peine d'en voir prononcer l'annulation, soit:

Obligation Caisse d'Epargne du Valais n° 20788, Giroud, de fr. 3000.-, avec coupon n° 1 au 1<sup>er</sup> août 1975 et suivants. (585)

1950 Sion le 27 mars 1979

Le juge-instructeur I ad hoc:  
J. Roduit

Es werden vermisst:

Schuldbrief per Fr. 2000.-, vom 12. Dezember 1921, im 1. Rang, und Schuldbrief per Fr. 3500.- vom 2. August, im 2. Rang, beide haftend auf GB Schlossrued Nr. 567, Plan 19, Parzelle 452, lautend auf Bolligen Jakob, 1876. Schlossrued.

Die allfälligen Inhaber werden aufgefordert, diese Titel innerhalb eines Jahres, d. h. bis zum 31. März 1980, dem Bezirksgericht Kulum, in 5726 Unterkulm, vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt werden. (603)

5726 Unterkulm, den 28. März 1979

Bezirksgericht Kulum

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 28. März 1979 die Inhaberobligationen Nrn. 5475 und 5476 von nom. je Fr. 5000.-, samt Coupons aus der 7½% Anleihe 1975-90 der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl (Montanunion), Valoren-Nr. 592 867, nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt. (610)

4001 Basel, den 30. März 1979

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 28. März 1979 die Namenaktie der Ciba-Geigy AG, Basel, Nr. 301 31 73, lautend auf den Namen August Müller, à nom. Fr. 100.-, ohne Coupons, nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt. (611)

4001 Basel, den 30. März 1979

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 28. März 1979 die Namenaktie der Ciba-Geigy AG, Basel, Nr. 301 31 73, lautend auf den Namen August Müller, à nom. Fr. 100.-, ohne Coupons, nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt. (611)

4001 Basel, den 30. März 1979

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Gestützt auf das eingereichte Gesuch hat der Unterzeichnete nach Durchführung des gesetzlich vorgeschriebenen Verfahrens in Anwendung von Art. 971, 977 und 981 ff. OR verfügt:

Die Sparhefte der Ersparniskasse Aeschi bei Spiez

- Nr. 53.856, lautend auf Abraham und Elise Zumkehr-Hari, Blausee-Mitholz, mit einem Saldo von Fr. 25 540.25 per 9. August 1978;

- Nr. 61.666, lautend auf Abraham Zumkehr-Hari, Blausee-Mitholz, mit einem Saldo von Fr. 32 184.- per 9. August 1978;

werden als kraftlos erklärt. (616)

3714 Frutigen, den 22. März 1979

Der Gerichtspräsident:  
Hari

Das Sparheft Nr. 1906 der Raiffeisenkasse Herznach-Ueken wird als nichtig und kraftlos erklärt. (612)

4335 Laufenburg, den 30. März 1979 Bezirksgericht Laufenburg

Folgende Titel werden als kraftlos erklärt:

1. Drei Namenaktien der Luftseilbahn Gerschnalp-Trübsee AG, Engelberg, Nominalwert Fr. 250.-, Nr. 1092, 1093 und 1093.
2. Ein Aktienzertifikat Nr. 2 über 24 Aktien à nominal Fr. 1000.-, Nr. 2 bis 25 der Firma Leidor AG, Engelberg.

6060 Sarnen, den 2. April 1979

Kantonsgerichtspräsidium Obwalden

Durch Urteil des Bezirksrichters Oberklettgau vom 20. März 1979 sind nachstehende Schuldbriefe von Liselotte Leu-Uehlinger, Gächlingerstrasse 204, 8213 Neunkirch, kraftlos erklärt worden:

Pf. Reg. 2.27.584 im 2. Rang vom 22. Februar 1928 zu Fr. 2950.-

Pf. Reg. 2.112.716 im 3. Rang vom 19. Januar 1934 zu Fr. 2500.- (602)

8200 Schaffhausen, den 23. März 1979

Der Bezirksrichter Oberklettgau

Mit Entscheid des Gerichtspräsidenten von Wangen a.d.A. vom 29. März 1979 wurden Schuldbriefe erklärt:

Die Namenaktien der Ersparniskasse des Amtsbezirks Wangen Nrn. 955, 910, 626, 1487, 1488, 1506, 1263, zu je Fr. 500.- nominal, (614)

4705 Wangen a.d.A., den 21. März 1979

Der Gerichtspräsident:  
Paul Jufer

Le juge-instructeur du district d'Entremont rend notable que, par décision du 28 mars 1979, il a prononcé l'annulation de l'action au porteur n° 8603 de Télverbier SA, de siège social à Verbier/Bagnes. (613)

1933 Sembrancher, le 28 mars 1979

Philippe Chastellain

Par décision du 30 mars 1979, le président du Tribunal civil du district de Vevey a prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 12 000.-, inscrite au registre foncier du district de Vevey, le 5 décembre 1952, sous n° 172 555, profitant des cases libres et grevant en 2<sup>er</sup> rang avec intérêt maximum à 5% les immeubles dont Violette Kaufmann a été propriétaire à La Chaux, commune de Corsier-sur-Vevey, cadastré sous feuilles 412 et 413, plan 28. (615)

1800 Vevey, le 30 mars 1979

Le greffier:  
Ch. Fellay

**Andere gesetzliche Publikationen**  
**Autres publications légales**  
**Altre pubblicazioni legali**

**Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt**

Das Passagier-Motorboot «Taroma», Reg. Nr. 1161, Eigentümer: Rolf Mack, in Basel, ist in das Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt aufgenommen worden. (A509)

4051 Basel, den 26. März 1979

Schiffsregisteramt Basel

Das Gütermotorschiff «Express 45», Reg. Nr. 910, ist auf Antrag der Eigentümerin, Intershiping Sent GmbH, in Sent/Sur En, im Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt gestrichen worden. (A510)

4051 Basel, den 26. März 1979

Schiffsregisteramt Basel

**Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation**

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947/15 mars 1971)

Le Département de la justice, de la police et des affaires militaires du canton de Vaud a accordé à MM. Alfred Gay et Jean-Pierre Légeret, commerce de confection pour dames et messieurs à l'enseigne «Gay et Légeret», rue de l'Ale 5, à Lausanne, un permis de liquidation générale pour cause de cessation définitive d'activité. Délai d'interdiction de réouverture: 30 juin 1984. (A511)

1000 Lausanne, le 28 mars 1979

Département de la justice, de la police et des affaires militaires du canton de Vaud

**Kristall & Besteck AG, vorm. Hans Schneeberger & Cie. AG in Liq., in Basel**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 27. Februar 1979 ist die Gesellschaft in Liquidation getreten.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich mit Begründung bis zum 10. Mai 1979 beim Liquidator, J. Hugenschmidt, St. Jakobs-Strasse 14, 4052 Basel, anzumelden. (A517)

4052 Basel, den 27. März 1979

Die Liquidatoren:  
 J. Hugenschmidt  
 F. Mosimann

**Wehrli AG, Teigwarenfabrik, 8755 Ennenda**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Firma Wehrli AG, Teigwarenfabrik, Ennenda, hat in ihrer Generalversammlung vom 9. März 1979 die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Wehrli AG in Liquidation durchgeführt.

Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 30. Juni 1979 anzumelden. (A461)

9000 St. Gallen, den 20. März 1979

Die Liquidatoren:  
 Schoch, Auer + Slongo, Rechtsanwälte  
 Marktplatz 4, 9000 St. Gallen

**Curatio GmbH in Liquidation, in Basel**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 27. März 1979 ist die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden. Zu Liquidatoren wurden ernannt: Dr. Wolfgang Baumann und Dr. Hermann Schultheiss.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 15. Mai 1979 beim Liquidator Dr. Hermann Schultheiss, St. Jakobs-Strasse 7, 4002 Basel, Postfach 513, anzumelden. (A502)

4002 Basel, den 28. März 1979

Curatio GmbH in Liq.  
 Die Liquidatoren

**Dawfin Aktiengesellschaft, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. März 1979 die sofortige Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb Monatsfrist beim Sitz der Gesellschaft anzumelden. (A494)

6300 Zug, den 23. März 1979

Dr. Johannes Müller Dr. Max Wehrli

**Magersil A.G., Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. März 1979 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, Forderungen bis zum 10. Mai 1979 bei Valorinvest S.A., Società Finanziaria-Gestione Investimenti Mobiliari e Immobiliari, via Cantonale 16, Lugano, anzumelden. (A490)

6900 Lugano, den 23. März 1979

Der Liquidator:  
 Valorinvest S.A.,  
 Società Finanziaria-Gestione  
 Investimenti Mobiliari e Immobiliari

**Aviatek AG, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Firma Aviatek AG, Zug, hat in ihrer Generalversammlung vom 26. Februar 1979 die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Aviatek AG in Liquidation durchgeführt. Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 31. Mai 1979 beim Liquidator Dr. N. W. Frick, Rechtsanwalt, Postfach 200, 8035 Zürich, anzumelden. (A478)

6300 Zug, den 29. März 1979

Der Liquidator

**Ferra S.A., Luzern**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. März 1979 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innerhalb eines Monats nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenschlusses bei den Liquidatoren am Sitz der Gesellschaft, Bruchmattstr. 10, 6003 Luzern, anzumelden. (A531)

6003 Luzern, den 2. April 1979

Die Liquidatoren

**Eta-Trans AG, Cham**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung der Eta-Trans AG hat am 28. März 1979 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Demzufolge werden die Gläubiger, unter Hinweis auf Art. 742 und Art. 745 OR, aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind bis zum 15. Mai 1979 am Sitz der Gesellschaft, Riedstrasse 7/9, 6330 Cham, einzureichen. (A518)

8008 Zürich, den 28. März 1979

Der Liquidator:  
 Dr. Michel Haymann

**Induwag Aktiengesellschaft für Industriewerte in Liquidation, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. März 1979 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb Monatsfrist ab 3. Veröffentlichung dieses Schuldenschlusses beim Liquidator, Dr. Marcel Studer, Treucom Treuhand-Gesellschaft Dr. Studer & Co., Postfach, 8027 Zürich, schriftlich und mit Begründung anzumelden. (A503)

8002 Zürich, den 28. März 1979

Der Liquidator

**Ingenieurbureau Heierli AG, Zürich**

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. März 1979 hat die Ingenieurbureau Heierli AG beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 1'000'000.- nominell auf Fr. 600'000.- nominell herabzusetzen durch Annulierung von 400 Aktien à nominell Fr. 1000.-. Gemäss Revisionsbericht sind die Forderungen der Gläubiger auch nach der Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt.

Gemäss Art. 733 OR wird den Gläubigern bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsblatt an gerechnet, ihre Forderungen beim Notariat Zürich-Unterstrass, Postfach, 8042 Zürich, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A513)

8006 Zürich, den 28. März 1979

Die Verwaltung

**Société des Eaux «L'Aigle S.A.» en liquidation, à Aigle**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Suivant la décision de son assemblée générale extraordinaire du 12 mars 1979, la société a décidé sa dissolution.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, au plus tard un mois après la troisième publication de cet avis.

Adresse des bureaux de la société en liquidation: c/o Louis Bianchi, notaire, avenue de la Gare 27, 1860 Aigle. (A489)

1860 Aigle, le 12 mars 1979

Le liquidateur:  
 E. Mayor

**Mabrima SA, Crans**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

## Deuxième publication

Conformément à l'art. 742, al. 2, du Code des obligations, les créanciers de la société anonyme Mabrima SA, de siège social à Crans, commune de Chermignon, sont informés que cette société a été dissoute par décision de l'assemblée générale du 19 février 1979 et sont sommés par la présente de faire connaître immédiatement leurs réclamations auprès de l'Agence Gaston Barras, à Crans-sur-Sierre.

(A505<sup>1</sup>)

3963 Crans-sur-Sierre, le 27 mars 1979

Gaston Barras, Crans

**K. Wieland et J. B. Jaquet SA en liquidation, à Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

## Troisième publication

Selon décision du 5 février 1979, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis à l'adresse du liquidateur: Pierre Châtilon, chez Contexor, 4, rue de Rive, 1204 Genève.

(A487<sup>1</sup>)

1204 Genève, le 26 mars 1979

Le liquidateur

**Studer Press S.A. en liquidation, à Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

## Deuxième publication

Par décision du 21 août 1978, Studer Press S.A. société anonyme, dont le siège est à Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers de cette dernière sont sommés de faire connaître, par écrit, leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur Monsieur Pierre Stoffel, ingénieur, Dully VD.

(A504<sup>1</sup>)

1206 Genève, le 28 mars 1979

Le liquidateur

**Chartanne SA, Montana**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

## Deuxième publication

Conformément à l'art. 742, al. 2, du Code des obligations, les créanciers de la société anonyme Chartanne SA, de siège social à Montana, commune de Montana, sont informés que cette société a été dissoute par décision de l'assemblée générale du 15 septembre 1978 et sont sommés par la présente de faire connaître immédiatement leurs réclamations auprès de l'Agence Gaston Barras, à Crans-sur-Sierre.

(A514<sup>1</sup>)

3963 Crans-sur-Sierre, le 3 avril 1979

Gaston Barras, Crans

**Rydingstam S.A., en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

## Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 23 mars 1979 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains du liquidateur, M. Olivier Dunant, avocat, 92, rue du Rhône, à Genève.

(A488<sup>1</sup>)

1211 Genève, le 26 mars 1979

Le liquidateur

**Blackjack S.A., Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

## Première publication

L'assemblée générale du 28 mars 1979 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit auprès du liquidateur, J.-A. Reymond, 11, rue d'Italie, 1204 Genève, jusqu'au 31 mai 1979.

(A526<sup>1</sup>)

1204 Genève, le 30 mars 1979

Le liquidateur:

J.-A. Reymond

**Café-restaurant Entrebois S.A., en liquidation, Cugy**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

## Deuxième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 29 mars 1979, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sociaux sont priés de produire leurs créances au plus tard un mois après la troisième publication, auprès de la Fiduciaire Michel Favre, à Echallens, Grand'Rue, unique liquidateur. (A519<sup>1</sup>)

1040 Echallens, le 29 mars 1979

Le liquidateur:

Michel Favre

Smith & Nephew Optics S.A., à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

## Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 28 février 1979 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 avril 1979, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, D' Peter A. Schibler, rue de l'Hôpital 3, 1700 Fribourg.

1700 Fribourg, le 28 février 1979

Le liquidateur

Multo S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

## Troisième publication

L'assemblée des actionnaires a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 mai 1979 en main de M. Émile Gubler, liquidateur, 6, rue Bonivard, 1201 Genève.

(A482<sup>1</sup>)

1201 Genève, le 26 mars 1979

Le liquidateur

Smith & Nephew Optics S.A., à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

## Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 28 février 1979 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à M<sup>e</sup> Jean-René Gampert, notaire à Genève, 19, rue Général Dufour, case postale 243, 1211 Genève 11. (A480<sup>1</sup>)

1211 Genève, le 23 mars 1979

La liquidatrice:

Fiduciaire Figestor S.A.

IPC Industrial Products Consultants S. à r. l., en liquidation, à Gland

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

## Première publication

Le 29 mars 1979, la société a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à M<sup>e</sup> Jean-René Gampert, notaire à Genève, 19, rue Général Dufour, case postale 243, 1211 Genève 11. (A480<sup>1</sup>)

1211 Genève, le 23 mars 1979

Le liquidateur

Solifilm en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

## Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 17 février 1979 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leur créance par écrit et accompagnée des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication, en mains du liquidateur, M<sup>e</sup> Michel Sandoz, avocat, 11, rue d'Italie, 1204 Genève.

(A495<sup>1</sup>)

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

## Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 27 mars 1979 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances avant le 30 avril 1979 en mains du liquidateur, M. Luc Hottinger, 1, rue de Rive, 1204 Genève.

1204 Genève, le 23 mars 1979

Le liquidateur

Omran Financière S.A., en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

## Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 29 mars 1979 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans les 30 jours dès la troisième publication à T. Ember, expert-comptable, 5, rue des Vollandes, 1207 Genève.

(A497<sup>1</sup>)

1207 Genève, le 30 mars 1979

Le liquidateur:

Guy de Cramayel

S.I. Allerin, en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

## Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 30 janvier 1979 a décidé la dissolution de la société qui est ainsi en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances avant le 30 avril 1979 en mains du liquidateur, M. Luc Hottinger, 1, rue de Rive, 1204 Genève.

1204 Genève, le 23 mars 1979

Le liquidateur

Paul Daunay S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 845 CO

## Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 27 mars 1979 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, M. Claude Neukom, p.a. Fiduciaire Fiduciaire de Gestion et d'Expertise, case postale 254, 1211 Genève 17.

(A501<sup>1</sup>)

1211 Genève, le 28 mars 1979

Le liquidateur:

Claude Neukom

S.I. Eral S.A. en liquidation, à Sion

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

## Troisième publication

Les créanciers de la société anonyme ci-dessus sont priés de bien vouloir consigner leurs créances contre la société auprès du liquidateur, M<sup>e</sup> Roger Crittin, avenue du Grand-St-Bernard 18, 1920 Martigny.

(A496<sup>1</sup>)

1920 Martigny, le 26 mars 1979

Le liquidateur:

Roger Crittin

**S.I. Le Triolet Montreux en liquidation**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

## Première publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 22 mars 1979, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont priés de produire leurs créances d'ici au 20 avril 1979 auprès du liquidateur, Michel Rapin, à Montreux. (A530<sup>1</sup>)

1820 Montreux, le 22 mars 1979

Le liquidateur

**Colonial Trade SA in liquidazione, Massagno**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

## Terza pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti in data del 26 aprile 1960 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti al liquidatore Bernardo Brack, Pünistrasse 26, 8810 Horgen, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A479<sup>1</sup>)

8810 Horgen, il 21 marzo 1979

Il liquidatore:

f.lo B. Brack

**Fimbag Finanzgesellschaft für Mobilien und Immobilien Beteiligungs A.G. in Liquidazione in Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

## Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 22 febbraio 1979 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle obbligazioni entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam S.A., via Pioda 14, Lugano. (A529<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 5 aprile 1979

Il liquidatore:  
Fidinam S.A.**Cival, Coopérative pour la diffusion de Produits industriels valaisans, en liquidation, Sion**

## Appel aux créanciers

## Deuxième publication

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs prétentions au siège de la société, avenue de la Gare 39, case postale 330, 1951 Sion. (A506<sup>1</sup>)

1951 Sion, le 28 mars 1979

Office de recherches  
économiques et industrielles:  
Henri Roh**Immobiliare Valdemora S.A. in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

## Terza pubblicazione

L'assemblea generale degli azionisti ha deciso lo scioglimento della società e la sua liquidazione.

I creditori della società sono pertanto diffidati a notificare i loro crediti al liquidatore Valorinvest S.A., Società Finanziaria-Gestione Investimenti Mobiliari e Immobiliari, via Cantonale 16, Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso. (A484<sup>1</sup>)

6901 Lugano, il 21 marzo 1979

Il liquidatore:  
Valorinvest S.A.  
Società Finanziaria-Gestione  
Investimenti Mobiliari e Immobiliari  
Claudio Casellini  
Noris Conti

**Grida per beneficio di inventario**

Istante: avv. Hans Stöckli, Bienna.

Successione: quella relitta dalla defunta Delfini Elisabeth Maria nata Cuel, nata il 1<sup>o</sup> gennaio 1906, da Pura e già in Croglio domiciliata, deceduta a Lugano, il 13 novembre 1978.

Notaio delegato all'inventario: avv. Ferruccio Pelli, Lugano.

Diffida: Si diffidano tutti i creditori o debitori della defunta, compresi i creditori per fideiussione, a notificare i loro crediti o debiti, entro il termine di un mese dalla prima pubblicazione della presente grida, alla cancelleria della pretura di Lugano-Distretto, sotto comminatoria che i crediti non notificati saranno soggetti alle conseguenze previste dall'art. 590 CCS. (A532<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 14 marzo 1979

Per la pretura Lugano-Distretto  
Il segretario: V. Arigoni**Valcera S. à r. l. en liquidation, Châteauneuf (Conthey)**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

## Première publication

Le liquidateur de la Société Valcera S. à r. l., de siège social à Châteauneuf (Conthey), informe les créanciers de la dissolution de la société. Conformément à l'art. 742 du Code des obligations, ceux-ci sont sommés de faire connaître leur réclamation dans un délai expirant le 30 avril 1979 à l'adresse de la société en liquidation, soit: Valcera S. à r. l., en liquidation, c/o M<sup>r</sup> Guy Praplan, avocat et notaire, rue des Remparts, 1950 Sion.

Les créanciers qui n'auront pas fait valoir leur réclamation dans le délai indiqué seront censés avoir renoncé à leur créance. (A527<sup>1</sup>)

1950 Sion, le 30 mars 1979

p.o. G. Praplan, notaire

**Inseco Gestione Polizze d'Assicurazione S.A., Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

## Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 15 marzo 1979 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle obbligazioni, entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo del liquidatore, Fresa Fiduciaria & Revisione S.A., via Zurigo 5, Lugano. (A485<sup>1</sup>)

6901 Lugano, il 22 marzo 1979

Il liquidatore

**Öffentliches Inventar**

Ausgekündigt mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innerst der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff ZGB).

Rechnungsgruf: Kyburz-Frick Marcel, geb. 1928, Landwirt und Transportunternehmer, von Gurbrü BE, in Oberentfelden wohnhaft gewesen, gestorben am 5. März 1979. Eingaben an die Gemeindekanzlei 5036 Oberentfelden.

Frist: bis 1. Mai 1979. (A516<sup>1</sup>)

5000 Aarau, den 28. März 1979

Der Gerichtsschreiber:  
Gysi**Valcera Marketing S. à r. l. en liquidation, Châteauneuf (Conthey)**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

## Première publication

Le liquidateur de la Société Valcera Marketing S. à r. l., de siège social à Châteauneuf (Conthey), informe les créanciers de la dissolution de la société. Conformément à l'art. 742 du Code des obligations, ceux-ci sont sommés de faire connaître leur réclamation dans un délai expirant le 30 avril 1979 à l'adresse de la société en liquidation, soit: Valcera Marketing S. à r. l., en liquidation, c/o M<sup>r</sup> Guy Praplan, avocat et notaire, rue des Remparts, 1950 Sion.

Les créanciers qui n'auront pas fait valoir leur réclamation dans le délai indiqué seront censés avoir renoncé à leur créance. (A528<sup>1</sup>)

1950 Sion, le 30 mars 1979

p.o. G. Praplan, notaire

**Albergo Derby S.A. in liquidazione, Sorengo**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

## Seconda pubblicazione

L'assemblea degli azionisti del 6 marzo 1979 ha deciso lo scioglimento della società per liquidazione.

A liquidatori della stessa sono stati nominati i signori: Ripamonti Bruno, 1942, da Cureggia in Paradiso, e Fazi Daniela, 1938, da Wölflinswil in Comano, che vincoleranno la società in liquidazione con firma collettiva a due.

I creditori sono diffidati a notificare i propri crediti ai sottoscrittori liquidatori, entro 30 giorni dalla presente pubblicazione, sotto pena di perazione. (A508<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 26 marzo 1979

Ripamonti Bruno  
Fazi Daniela**Aufforderung gemäss Art. 711 Abs. 4 OR, Art. 86 und Art. 88bis HRegV**

Die Intersupplies S.A., in Hergiswil, ist zurzeit ohne Verwaltung und Vertretung und ohne Domizil am statutarischen Sitz. Sie wird hiermit gemäss Art. 711 Abs. 4 OR sowie Art. 86 und Art. 88bis HRegV aufgefordert, den gesetzmässigen Zustand hinsichtlich Verwaltung, Vertretung und Domizil wieder herzustellen und bis zum 15. Mai 1979 beim unterzeichneten Handelsregisteramt anzumelden, widrigfalls die Gesellschaft als aufgelöst erklärt wird. (A522)

6370 Stans, den 30. März 1979

Handelsregisteramt Nidwalden

**Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV**

Die Wohn-Union Zuchwil AG, in Zuchwil, soll gemäss Art. 89 HRegV von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht werden. Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung ist innerst 30 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle geltend zu machen, andernfalls die Löschung in die Wege geleitet wird. (A534)

4502 Solothurn, den 3. April 1979

Handelsregisteramt Kriegstetten

**Thermiphone S. à r. l. en liquidation, Yverdon**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

## Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 17 mai 1977 a décidé la liquidation de la société. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur:

M. Pierre Cevey, Fiduciaire des Arts & Métiers S.A., avenue Haldimand 8, 1400 Yverdon, d'ici au 5 avril 1979. (A531<sup>1</sup>)

1400 Yverdon, le 22 février 1979

Le liquidateur:  
P. Cevey**Fish and Food Company A.G. in liquidazione, Zug**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso

degli art. 742 e 745 CO

## Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 1<sup>o</sup> marzo 1979 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle obbligazioni, entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam S.A., via Pioda 14, Lugano. (A486<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 26 marzo 1979

Il liquidatore:  
Fidinam S.A.**Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV**

Die Hugo Allemann A.G. (Hamag), in Luterbach, soll gemäss Art. 89 HRegV von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht werden. Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung ist innerst 30 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle geltend zu machen, andernfalls die Löschung in die Wege geleitet wird. (A535)

4502 Solothurn, den 3. April 1979

Handelsregisteramt Kriegstetten

**Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV**

ICA-Immobilien-Contor Aktiengesellschaft, in Zürich.

Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung des Eintrages ist innerst 30 Tagen uns gegenüber geltend zu machen, widrigfalls er von Amtes wegen gelöscht wird. (A533)

8022 Zürich, den 30. März 1979

Handelsregisteramt des Kantons Zürich

## Internationale abgekürzte Sachbezeichnungen für Arzneistoffe

Die allgemeinen Angaben über die internationalen abgekürzten Sachbezeichnungen «Kurzbezeichnungen» für Arzneistoffe können bei der pharmazeutischen Sektion des Eidgenössischen Gesundheitsamtes, Falkenplatz 11, 3012 Bern, bezogen werden.

Das nachfolgende Verzeichnis enthält «vorgeschlagene» Kurzbezeichnungen, die in der «Chronique OMS» 1979, Vol. 33, Nr. 3, veröffentlicht wurden und gegen die bis 31. Juli 1979 Einspruch bei der Weltgesundheitsorganisation, avenue Appia, 1211 Genf, erhoben werden kann.

## Dénominations communes internationales des substances médicamenteuses

Les renseignements concernant les dénominations communes internationales des substances médicamenteuses peuvent s'obtenir auprès de la Section pharmaceutique du Service fédéral de l'hygiène publique, Falkenplatz 11, 3012 Berne.

La liste ci-après indique les dénominations communes internationales «proposées» qui ont été publiées dans la «Chronique OMS» 1979, vol. 33, n° 3, et contre lesquelles il peut être fait opposition auprès de l'Organisation mondiale de la Santé, avenue Appia, 1211 Genève, jusqu'au 31 juillet 1979.

## Denominazioni comuni internazionali delle sostanze medicamentose

Informazioni generali circa le denominazioni comuni internazionali delle sostanze medicamentose, possono essere ottenute presso la Sezione farmaceutica del Servizio federale dell'igiene pubblica, Falkenplatz 11, 3012 Berna.

L'elenco, qui appresso contiene denominazioni comuni internazionali «proposte», pubblicate nella «Chronique OMS» 1979, vol. 33, n. 3, contro le quali possono essere presentate obiezioni, entro il 31 luglio 1979 presso l'Organizzazione mondiale della Sanità, avenue Appia, 1211 Ginevra.

## Liste 41 - Liste 41 - Eleco 41

Dénominations communes internationales proposées (DCI Prop.) : Liste 41<sup>2</sup>

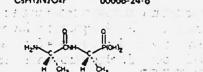
Dénomination commune internationale proposée (latin, français) Nom chimique ou description, formule brute et formule développée Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)

acide orotique acide diiso-2,6 tétrahydro-1,2,3,6 pyrimidinocarboxylique-4 C<sub>6</sub>H<sub>8</sub>N<sub>2</sub>O<sub>4</sub> 65-86-1

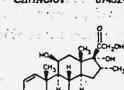


Dénomination commune internationale proposée (latin, français) Nom chimique ou description, formule brute et formule développée Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)

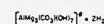
alafosfalinum acide [(amino-2 propionamido-(2S), 1 éthyl (1R)) phosphonique C<sub>6</sub>H<sub>11</sub>NO<sub>3</sub>P 60668-24-8



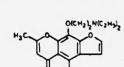
alclometasoneum alclometasonum acide 7a trihydroxy-11/17,21 méthyl-16 $\alpha$  prégnadiène-1,4 dione-3,20,22 C<sub>21</sub>H<sub>30</sub>O<sub>5</sub> 67452-97-5



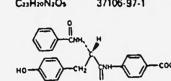
aimagatum aimagate bis(carbonate) et tétradécakis(hydroxyde) de dialuminium et d'hexamagnésium tétrahydraté C<sub>14</sub>H<sub>14</sub>Al<sub>2</sub>Mg<sub>6</sub>O<sub>10</sub>·4H<sub>2</sub>O 66827-12-1



amikellium amikelline (diéthylamino-2 éthoxy)-9 hydroxy-4 méthyl-7H-furo[3,2,g]chroménone-5 C<sub>14</sub>H<sub>18</sub>NO<sub>3</sub> 4439-67-2



bentironidum bentironide acide [benzamido-2 (hydroxy-4 phényle)-3 propionamido]-4 benzoïque-(S) C<sub>19</sub>H<sub>18</sub>NO<sub>5</sub> 37100-97-1



benzprinodoxum benzprinoxide [chloro-1 5H-dibenzo[a, d]cyclohepténylidène 5]-3 N,N-diméthyl propanamine C<sub>14</sub>H<sub>13</sub>NO<sub>2</sub> 52758-02-8



Dénomination commune internationale proposée (latin, français) Nom chimique ou description, formule brute et formule développée Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)

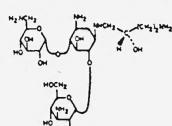
brailobarbitum brailobarbital acyl-5 (bromo-2 allyl)-5 1H,3H,3H,5H-pyrimidinotriene-2,4,6 C<sub>10</sub>H<sub>11</sub>BrNO<sub>3</sub> 561-86-4



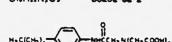
brosuximidum brosuximide (bromo-3 phényle)-3 pyrrolidinedione-2,5 C<sub>10</sub>H<sub>11</sub>BrNO<sub>2</sub> 22855-57-8



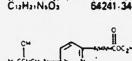
butikacnum butikacine O-amino-3 désoxy-3  $\alpha$ -D-glucopyranosyl-(1 $\rightarrow$ 6)-O-[amino-6 désoxy-6  $\alpha$ -D-glucopyranosyl-(1 $\rightarrow$ 4)-N $\beta$ -(amino-4 hydroxy-2 butyl-(5)) désoxy-2 D-streptamine C<sub>22</sub>H<sub>34</sub>N<sub>2</sub>O<sub>12</sub> 59733-86-7



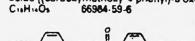
butifeninum butifenine acide [[(butyl-4 phényle)carbonyl]méthyl]imino]-2,2 dicétique C<sub>14</sub>H<sub>18</sub>NO<sub>5</sub> 66232-52-2

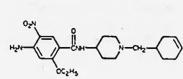
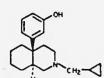
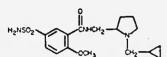
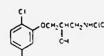
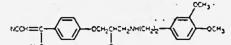
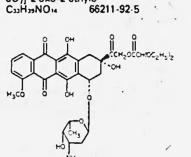
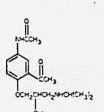
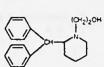
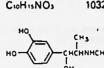
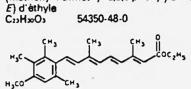


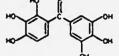
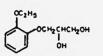
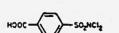
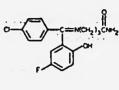
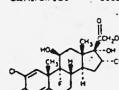
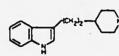
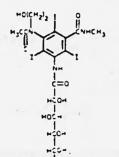
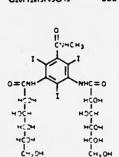
cadralazinum cadralazine [[(1-éthyl [[(hydroxy-2 propyl)amino]-6 pyridazinyl-3]-3 carbazate d'éthyle C<sub>14</sub>H<sub>18</sub>NO<sub>5</sub> 66241-34-5



cinfenosum cinfénac acide [[carboxyméthoxy-4 phényle]-3 oxo-3 propène-1 y]-4 benzoïque C<sub>14</sub>H<sub>16</sub>O<sub>5</sub> 66364-59-6



Dénomination commune internationale proposée (latin, français)	Nom chimique ou description, formule brute et formule développée	Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)
cintapridum cintapride	amino-4-[(cyclohexène-3-yl) méthyl]-1-pipéridyl-4 éthoxy-2 nitro-5 benzamide C <sub>19</sub> H <sub>21</sub> NO <sub>4</sub> 66564-14-5	
ciprofadolum ciprefadol	(-)-[(cyclopropylméthyl)-2 octahydro-1,3,4,5,6,7,8,8a octa-2H-isoquinolyl-4aβ]-3 phénol C <sub>19</sub> H <sub>21</sub> NO 58889-36-0	
cipropridum cipropride	N-[(cyclopropylméthyl)-1 pyrrolidiny-2] méthyl méthoxy-2 sulfamoyl-5 benzamide C <sub>19</sub> H <sub>21</sub> NO <sub>4</sub> S 68475-40-1	
cloranololum cloranol	(tert butylamino)-1 (dichloro-2,5 phénoxy)-3 propanol 2 C <sub>11</sub> H <sub>17</sub> Cl <sub>2</sub> NO <sub>2</sub> 39563-28-5	
crinololum crinol	(-)-[[[(diméthoxy-3,4 phényl)-2 éthyl]amino]-3 hydroxy-2 propoxy]-4 phényl-3 crotononitrile C <sub>23</sub> H <sub>21</sub> NO <sub>2</sub> 65655-59-6	
detrubicinum détorubicine	déthoxacétate de [(amino-3 tridésoxy-2,3,6 α-L-lyxo-hexopyranosyloxy)-1 tridésoxy-3,5,12 méthoxy-10 dioxo-6,11 hexahydro-1,2,3,6,11 naphacényl-3-(1S,3S)-2,5-dioxo-2 éthyle C <sub>35</sub> H <sub>49</sub> NO <sub>14</sub> 66211-92-5	
diacetololum diacetol	acetyl-3' (hydroxy-2 (isopropylamino)-3 propoxy)-4' acétanilide C <sub>19</sub> H <sub>21</sub> NO <sub>4</sub> 28197-69-5	
difemetorexum difemetorex	(diphénylméthyl-2 pipéridino)-2 éthanol C <sub>19</sub> H <sub>21</sub> NO 13862-07-2	
dioxifedrinum dioxifedrine	(dihydroxy-3,4 phényl)-1 méthylamino-2 propanol-1-(1R, 2S) C <sub>11</sub> H <sub>15</sub> NO <sub>3</sub> 10329-60-9	
étrebinatum étrétinate	(methoxy-4 triméthyl-2,3,6 phényl) diméthyl-3,7 nonatétraéne-2,4,6,8 oate-(4E,6E) d'éthyle C <sub>27</sub> H <sub>36</sub> O <sub>3</sub> 54350-48-0	

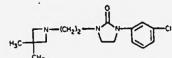
Dénomination commune internationale proposée (latin, français)	Nom chimique ou description, formule brute et formule développée	Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)
exifonum exifone	hexahydroxy-2,3,4,4',5' benzophénone C <sub>16</sub> H <sub>16</sub> O <sub>7</sub> 52479-95-3	
fibrinogenum (-125) fibrinogène (-125)	fibrinogène humain marqué à l'iode-125	
guaietolimum guaiétoline	(éthoxy-2 phénoxy)-3 propanediol-1,2 C <sub>11</sub> H <sub>16</sub> O <sub>4</sub> 63834-83-3	
halazonum halazone	acide (N,N-dichlor sulfamoyl)-4 benzoïque C <sub>11</sub> H <sub>13</sub> Cl <sub>2</sub> NO <sub>2</sub> 80-13-7	
halogabidum halogabide	[(chloro-4 phényle) (fluoro-5 hydroxy-2 phénylméthylène) amino]-4 butyramide C <sub>17</sub> H <sub>17</sub> ClFNO <sub>2</sub> 62666-20-0	
halometasonum halométasone	chloro-2 difluoro-6,9 méthyl-16z trihydroxy-11,17,21 prégnadiène-1,4 dione-3,20 C <sub>23</sub> H <sub>27</sub> ClF <sub>2</sub> O <sub>5</sub> 50629-82-8	
indalpinum indalpine	[(pipéridyl-4)-2 éthyl] 3 indole C <sub>15</sub> H <sub>20</sub> N <sub>2</sub> 63758-79-2	
iogluclolum iogluclol	D-glucanamido-3 [N-(hydroxy-2 éthyl) acétamido] 5 triido-2,4,6 N méthyl benzamide C <sub>19</sub> H <sub>21</sub> NO <sub>3</sub> 63341-73-1	
ioglucomidum ioglucomide	bis(p-glucanamido)-3,5 triido-2,4,6 N méthyl benzamide C <sub>19</sub> H <sub>21</sub> NO <sub>3</sub> 63341-74-2	

Dénomination commune internationale proposée (latin, français)		Nom chimique ou description, formule brute et formule développée Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)	Dénomination commune internationale proposée (latin, français)		Nom chimique ou description, formule brute et formule développée Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)
isotretinoinum isotétrinoïne		acide diméthyl-3,7 (triméthyl-2,6,8 cyclohexène-1 yl)-9 nonatréthane-2,6,8 oïque (224E,8E,E) C <sub>21</sub> H <sub>30</sub> O <sub>2</sub> 4759-48-2	naprodoximum naprodoxime	(naphthyl-1 oxy) 2 propionamide oxime C <sub>13</sub> H <sub>14</sub> N <sub>2</sub> O 57325-64-1	
itanoxonum itanoxone		acide (chloro-2 biphenyl-4)-4 méthylène-2 oxo-4 butyrique C <sub>17</sub> H <sub>14</sub> ClO <sub>3</sub> 58182-63-1	nitroclofenum nitroclofène	dichloro-4,6-dinitro-4,8 méthylène-2,2-diphénol C <sub>14</sub> H <sub>8</sub> Cl <sub>2</sub> N <sub>2</sub> O <sub>4</sub> 39224-48-1	
ketconazolum kétoconazole		acetyl-1 [[(dichloro-2 phényl)-2 (imidazolyl-1 méthyl)-2 dioxolanne-1,3 yl]-4] methoxy-4 phényl-4 pipérazine-cis C <sub>24</sub> H <sub>21</sub> Cl <sub>2</sub> N <sub>4</sub> O <sub>4</sub> 65277-42-1	oxcarbazepinum oxcarbazepine	oxo-10 dihydro-10,11,11H-dibenzo[b,f]azépine carboxamide-5 C <sub>19</sub> H <sub>14</sub> N <sub>2</sub> O <sub>2</sub> 26721-07-5	
levofacetoperanum levofacétopérane		acétate de (-)-[phényle(pipéridyl-2) méthyle]-threo C <sub>13</sub> H <sub>17</sub> NO <sub>2</sub> 634-08-2	pentisomicinum pentisomicine	diacéto-4,6-O [amino-3 aminométhyl-6 dihydro-3,4 2H-pyrananyl-2, (2S-cis))-3 trisésoxy-4,5,6 O-disésoxy-3,5 C-méthyl-4 (méthylamino)-3 β-L-arabinopyran- nosyl-1 α-myco-inositol C <sub>14</sub> H <sub>21</sub> N <sub>3</sub> O <sub>9</sub> 55870-64-9	
lidamidinum lidamidine		méthylamidino-1 (diméthyl-2,6 phényl)-3 urée C <sub>13</sub> H <sub>16</sub> N <sub>2</sub> O 66871-56-5	pergolidum pergolide	[(méthylthio)méthyl]-8 propyl-6 ergoline C <sub>21</sub> H <sub>22</sub> N <sub>2</sub> S 66104-22-1	
mesulfamidum mesulfamide		acide [(sulfamoyl-4 phényl) amino]méthanesulfonique C <sub>11</sub> H <sub>11</sub> NO <sub>3</sub> S <sub>2</sub> 122-89-4	phenindionum phénindone	phényl-2 indanodione-1,3 C <sub>14</sub> H <sub>10</sub> O <sub>2</sub> 83-12-5	
metamefalanum metamefalan		acide amino-2 [[bis(chloro-2 éthyl) amino]-3 phényl]-3 propionique-(S) C <sub>19</sub> H <sub>21</sub> Cl <sub>2</sub> N <sub>2</sub> O <sub>2</sub> 1058-80-8	phenolphthaleinum phénolphthaleine	bis(hydroxy-4 phényl)-3,3 3H-isobenzofurannone-1 C <sub>16</sub> H <sub>14</sub> O <sub>4</sub> 77-09-8	
metesculetolum métesculetol		acide [[hydroxy-7 méthyl-4 oxo-2 H-chroményl-6] oxy]-2 acétique C <sub>17</sub> H <sub>16</sub> O <sub>5</sub> 52814-39-8	pipécuronium bromidum bromure de pipécuronium	dibromure de (diacétonyl-3,2,17β) 5α-androstanylidéne-2,16β)-4,4' bis(dimé- thy-11 pipérazinium) dihydroxy C <sub>34</sub> H <sub>48</sub> Br <sub>2</sub> N <sub>2</sub> O <sub>4</sub> 2H <sub>2</sub> O 68399-57-5	
minstalikoni chloridum chlorure de minstalikoni		chlorure de benzylidiméthyltétradécylammonium C <sub>23</sub> H <sub>41</sub> CIN 139-08-2	pirindolum pirindol	méthyl-8 hexahydro-2,3,3a,4,5,6,1H-pyrazino[3,2,1-jk]carbazole C <sub>21</sub> H <sub>21</sub> N <sub>3</sub> 60762-57-4	
mormillatum mormillatate		[(trifluorométhyl-3 phényl) amino]-2 pyridine carboxylate-3 de morpholino-2 éthyle C <sub>19</sub> H <sub>19</sub> F <sub>3</sub> N <sub>2</sub> O <sub>3</sub> 65487-85-0	pimabinum pimabine	acétate de tétraméthyl-3,6,9 tétrahydro-7,8,9,10 6H-dibenzo[b,d]pyranyle C <sub>21</sub> H <sub>24</sub> O <sub>3</sub> 19825-63-9	
moxifensinum moxifensine		(±)-[dichloro-3,4 phényl]-4 méthoxy-7 méthyl-2 tétrahydro-1,2,3,4 isoquinoléine C <sub>19</sub> H <sub>19</sub> Cl <sub>2</sub> N <sub>1</sub> O <sub>2</sub> 67165-56-4			
naftifunginum naftifungine		N-méthyl-N-(naphtyl-1 méthyl) phényl-3 propène-2 amine-1 (E) C <sub>17</sub> H <sub>17</sub> N 65472-88-0			

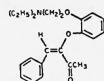
Dénomination commune internationale proposée (latin, français)	Nom chimique ou description, formule brute et formule développée dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)
pranoxérine pranoxérine	$N$ -(diphénylméthoxy)-2 éthyl- $N$ -méthyl phénoxy-3 propanamine-2-( <i>R,S</i> ) $C_{18}H_{21}NO_2$ 65236-29-5
racapinefrinum racapinéfrine	( $\pm$ )-(dihydroxy-3,4 phényle)-1 méthylamino-2 éthanol $C_9H_{13}NO_2$ 329-65-7
ranitidinum ranitidine	$N$ [[[(diméthylamino) méthyl] 5 furfurylthio]-2 éthyl]- $N$ '-méthyl nitro-2 éthénodiamine-1 $C_{16}H_{21}NO_2S$ 66357-35-5
salfebratium salfebrate	(acétoxy-2 benzolate)-2 bis[(chloro-4 phénoxy)-2 méthyl-2 propionate]-1,3 de propanetriyle-1,2,3 $C_{33}H_{38}Cl_2O_8$ 64496-66-8
sarmoxicilinum sarmoxiciline	[(hydroxy-4 phényle)-4 diméthyl-2,2 o xo-5 imidazolidinyl-1]-6 diméthyl-3,3 o xo-7 thia-4 azia-1 bicyclo[2.2.0]heptanecarboxylate-2-(2 <i>S</i> ,5 <i>R</i> ,6 <i>R</i> ) de méthoxyméthyl $C_{16}H_{21}NO_2S$ 67337-44-4
sulfasuccinamidum sulfasuccinamide	acide sulfamoyl-4' succinanilique $C_{16}H_{17}N_2O_3S$ 3563-14-2
sulfinalolum sulfinalol	(hydroxy-4 méthylsulfinyl-3 phényle)-1 [[(méthoxy-4 phényle)-3 méthyl-1 propyl] amino]-2 éthanol $C_{18}H_{21}NO_2S$ 66264-77-5
sulementozinum sulmetozine	(triméthoxy-3,4 thiobenzoyl)-4 morpholine $C_{16}H_{17}NO_3S$ 35619-65-9
talismycinum talismycine	$N$ '-[amino-4 [[(amino-4 butyl)amino]-3 propyl] carbamoyl]-5 pentyl]- [amino-4 diéthoxy-4,6-O-1-tolypyranosyl] oxy-13 déméthyl-19 hydroxy-12 bleomycine-mide $C_{46}H_{67}N_3O_9S_2$ 65057-90-1

Dénomination commune internationale proposée (latin, français) Nom chimique ou description, formule brute et formule développée  
Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)

zolidolinum  
zolidoline (chloro-3-phényle)-1-[diméthyl-3,3 azidinyl-1]-2 éthyl]-3 imidazolidinone-2  
C<sub>11</sub>H<sub>14</sub>ClN<sub>2</sub>O 51940-78-4



zocainum  
zocaine [(diéthylamino-2 éthoxy)-2 phén oxy]-3 phényle-4 butène-3 one-2-(E)  
C<sub>17</sub>H<sub>22</sub>NO<sub>2</sub> 68876-74-4



Dénominations applicables aux radicaux et groupes

Certaines substances pour lesquelles une dénomination commune internationale proposée a été établie sont parfois utilisées sous forme de sels ou d'esters. Les radicaux ou groupes corres-

pondants sont alors quelquefois si complexes qu'il est malcommode de les désigner conformément à la nomenclature chimique systématique. Des dénominations communes abrégées ont

dodécyl

lauryl

MODIFICATIONS  
APPORTÉES AUX LISTES  
ANTÉRIEURES

Vol. 32, N° 3

Dénominations communes internationales proposées (DCI Prop.) : Liste 29

p. 145 supprimer rosamicinum  
rosamicine insérer rosamicinum rosamicine

Supplément au Vol. 32, N° 3

Dénominations communes internationales proposées (DCI Prop.) : Liste 39

p. 14 tropabazatum tropabazate Remplacer la formule développée par:



Supplément au Vol. 32, N° 9

Dénominations communes internationales proposées (DCI Prop.) : Liste 40

p. 5 cefotaximum cefotaxime Remplacer dans le nom chimique  
acide (acétoxyméthyl-3...-par acide acétoxyméthyl-3...

p. 17 taglitumidum taglitumide Remplacer dans le nom chimique  
ε...norbornanedicarboxamide-2,3...-par  
ε...trinor-8,9,10 boranecarboximide-2,3...»

Eidgenössisches Gesundheitsamt  
Service fédéral de l'hygiène publique  
Servizio federale dell'igiene pubblica

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern – Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

## Schweizerische Aluminium AG

Chippis und Zürich

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 18. April 1979, 15 Uhr, im Kongresshaus (Eingang K), Claridenstrasse, Zürich.

#### Tagesordnung:

1. Geschäftsbuch und Jahresrechnung 1978;  
Bericht der Kontrollstelle.
2. Entlastung des Verwaltungsrats und der Generaldirektion.
3. Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Kapitalerhöhung:
  - a) Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 600 000 000.– um Fr. 100 000 000.– auf Fr. 700 000 000.– durch Ausgabe von 202 000 Nomenaktionen zu je nom. Fr. 250.– und 99 000 Inhaberaktionen zu je nom. Fr. 500.– gemäss Antrag des Verwaltungsrats;
  - b) Feststellung der erfolgten Zichnung und Volleinzahlung der neuen Aktien.
6. Statutenänderung: § 5. Abs. 1.
7. Aktionen aus früheren Kapitalerhöhungen (Restbestände).
8. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht für das Jahr 1978 mit Bilanz, Erfolgsrechnung, Antrag betreffend Gewinnverwendung und Bericht der Kontrollstelle sowie die Anträge des Verwaltungsrats zu den Traktanden 4, 5, 6 und 7 der Tagesordnung liegen vom 3. April 1979 an zur Einsicht der Aktionäre in unserem Geschäftsklokal in Chippis sowie am Sitz unserer Zentralverwaltung, Feldeggstrasse 4, in Zürich, auf.

Die im Aktienregister eingetragenen Nomenaktionäre erhalten in den nächsten Tagen die Einladung zur Generalversammlung mit der Eintrittskarte, die gleichzeitig als Stimmberichtigungsausweis für Inhaberaktionen, gegen Deposition der Inhaberaktionen am Sitz der Gesellschaft in Chippis, bei der Zentralverwaltung in Zürich, oder bei nachstehend genannten Banken bis spätestens 12. April 1979 beziehen:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich  
Schweizerischer Bankverein, Basel  
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich  
Schweizerische Volksbank, Bern  
Bank Leu AG, Zürich  
Herren Pictet & Cie, Genf  
Herren Lombard, Odier & Cie, Genf

} und sämtlichen  
Niederlassungen  
in der Schweiz

Die Inhaberaktionen bleiben bis zum Tage nach der Generalversammlung hinterlegt.

Chippis und Zürich, den 23. März 1979

Schweizerische Aluminium AG  
Der Verwaltungsrat

## Aluminium Suisse SA

Chippis et Zurich

### Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

du mercredi 18 avril 1979, à 15 h., au Kongresshaus (entrée K), Claridenstrasse, Zurich.

#### Ordre du jour:

1. Rapport de gestion et comptes de l'exercice 1978;  
Rapport de l'office de contrôle.
2. Décharge au conseil d'administration et à la direction générale.
3. Répartition du bénéfice net.
4. Nominations au conseil d'administration.
5. Augmentation du capital:
  - a) Augmentation du capital social de fr. 600 000 000.– à fr. 700 000 000.– par l'émission de 202 000 actions nominatives d'une valeur nominale de fr. 250.– chacune et de 99 000 actions au porteur d'une valeur nominale de fr. 500.– chacune selon proposition du conseil d'administration;
  - b) Constataction de la souscription et de la libération intégrale des actions nouvelles.
6. Modification des statuts: § 5, al. 1.
7. Actions provenant d'augmentations de capital précédentes (titres non utilisés).
8. Divers.

Le rapport de gestion sur l'exercice 1978, le bilan et le compte de profits et pertes, la proposition concernant la répartition du bénéfice, le rapport de l'office de contrôle ainsi que les propositions du conseil d'administration relatives aux objets 4, 5, 6 et 7 de l'ordre du jour seront à disposition des actionnaires dès le 3 avril 1979 au siège de la société à Chippis ainsi qu'à l'administration centrale, Feldeggstrasse 4, à Zurich.

Les actionnaires, titulaires d'actions nominatives et inscrits au registre des actions recevront ces prochains jours la convocation à l'assemblée générale, leur carte d'entrée qui servira également de légitimation pour le droit de vote des actions nominatives, ainsi que les propositions du conseil d'administration relatives aux objets 4, 5, 6 et 7 de l'ordre du jour. Le rapport annuel leur sera adressé quelques jours plus tard.

Les actionnaires, titulaires d'actions au porteur, peuvent retirer leurs cartes d'entrée – servant de légitimation pour le droit de vote des actions au porteur – jusqu'au 12 avril 1979 au siège de la société à Chippis, à l'administration centrale de Zurich, ou auprès des banques désignées ci-dessous, moyennant dépôt de leurs actions au porteur:

Crédit Suisse, Zurich  
Société de Banque Suisse, Bâle  
Union de Banques Suisses, Zurich  
Banque Populaire Suisse, Berne  
Banque Leu SA, Zurich  
MM. Pictet & Cie, Genève  
MM. Lombard, Odier & Cie, Genève

Les actions au porteur resteront en dépôt jusqu'au lendemain de l'assemblée générale.

Chippis et Zurich, le 23 mars 1979

} et de toutes  
leurs succursales  
en Suisse

Aluminum Suisse SA  
Le conseil d'administration

# LONZA AG

## Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 20. April 1979, vormittags 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude der LONZA AG, in Basel, Münchensteinerstrasse 38.

### Tagesordnung:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Genehmigung der Jahresrechnung.
4. Verwendung des Reingewinns.
5. Entlastung der Verwaltung.
6. Verwendung der durch Rückzahlung der 4 1/4% Wandelanleihe 1972-90 freiwerdenden Aktien.
7. Wahlen in den Verwaltungsrat.
8. Wahl der Kontrollstelle.

Die Eintrittskarten und Vollmachten für diese Generalversammlung können gegen Hinterlegung der Aktien oder des Depotscheines einer Bank ab 5. April bis spätestens 17. April 1979 bezogen werden

bei der Gesellschaft, Münchensteinerstrasse 38, Basel,  
beim Schweizerischen Bankverein, Basel.

Die Bilanz, die Erfolgsrechnung, die Berichte des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle stehen bei den obigen Stellen vom 5. April 1979 an zu Verfügung der Aktionäre.

Basel, den 4. April 1979

Für den Verwaltungsrat der  
LONZA AG  
Der Präsident: Engi

# ALETSCH AG, MÖREL

## Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 20. April 1979, vormittags 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude der LONZA AG, in Basel, Münchensteinerstrasse 38.

### Tagesordnung:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Genehmigung der Jahresrechnung.
4. Verwendung des Reingewinns.
5. Entlastung der Verwaltung.
6. Wahlen in den Verwaltungsrat.
7. Wahl der Kontrollstelle.

Die Eintrittskarten und Vollmachten für diese Generalversammlung können gegen Hinterlegung der Aktien oder des Depotscheines einer Bank ab 5. April bis spätestens 17. April 1979 bezogen werden

bei der Gesellschaft, Münchensteinerstrasse 38, Basel,  
beim Schweizerischen Bankverein, Basel.

Die Bilanz, die Erfolgsrechnung, die Berichte des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle stehen bei den obigen Stellen vom 5. April 1979 an zu Verfügung der Aktionäre.

Basel, den 4. April 1979

Für den Verwaltungsrat der  
ALETSCH AG  
Der Präsident: Engi

# Luftseilbahn Unterterzen-Tannenbodenalp AG Unterterzen

## Einladung zur 26. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 5. Mai 1979, 11 Uhr, im Bergrestaurant Maschgachamm.

### Traktanden:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung vom 6. Mai 1978.
2. Jahresrechnung, Geschäfts- und Revisorenbericht 1978.
3. Entlastung der verantwortlichen Organe.
4. Verwendung des Reingewinns.
5. Diverses.

Das Protokoll der letztjährigen Generalversammlung liegt ab 21. April 1979 auf dem Betriebsbüro in Unterterzen zur Einsicht für die Aktionäre bereit.

Die Eintrittskarten sowie die Stimmzettel zur Generalversammlung können gegen Vorlage der Titel oder einer Bankbestätigung über deren Deposition bis zum 4. Mai 1979, 17 Uhr, auf dem Betriebsbüro in Unterterzen bezogen werden.

Am Tage der Generalversammlung können die Aktionäre mit der gültigen Eintrittskarte (bitte vorweisen) mit der Luftseil- und Gondelbahn gratis fahren.

Unterterzen, den 26. März 1979

Der Verwaltungsrat

# Kern & Co. AG, Aarau

## Einladung zur 66. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, 20. April 1979, 12 Uhr, im Verwaltungsgebäude Werk Schachen, in Aarau.

### Traktanden:

1. Protokoll der 65. ordentlichen Generalversammlung vom 21. April 1978.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und Bilanz pro 1978;  
Bericht der Kontrollstelle; Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
4. Wahlen im Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, der Geschäftsbericht und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 6. April 1979 an zur Einsichtnahme der Aktionäre im Geschäftsdomizil in Aarau, Schachenallee, auf Ausweis über den Aktienbesitz im Versammlungsklo.

Aarau, den 5. April 1979

Der Verwaltungsrat

# Percollier SA, bijouterie en gros, Le Brassus

Nos actionnaires sont convoqués à la

## 14<sup>e</sup> assemblée générale ordinaire statutaire

qui se tiendra le jeudi 19 avril 1979, à 19 h. précises, à l'Hôtel de France, au Brassus.

### Ordre du jour: Statutaire.

Pour être représentées à l'assemblée, les actions au porteur doivent être déposées au siège de la société jusqu'à la veille de l'assemblée. Une carte d'admission sera remise en échange. Les comptes de l'exercice écoulé, ainsi que le rapport de contrôle, sont à la disposition des actionnaires, dès ce jour et jusqu'à la veille de l'assemblée à 18 h.

Le conseil d'administration

# Chemin de fer touristique, Blonay-Chamby

## La 11<sup>e</sup> assemblée générale ordinaire

de l'Association du soutien du Chemin de fer touristique Blonay-Chamby et de la Société coopérative du Chemin de fer touristique Blonay-Chamby aura lieu le 11 mai 1979, à 19 h. 30, à la Salle des Vignerons du Buffet CFF, à Lausanne.

### Ordre du jour de l'association de soutien:

1. Liste des présences.
2. Approbation du procès-verbal de l'assemblée extraordinaire du 16 février 1979.
3. Rapport de gestion et des comptes.
4. Election des membres du comité.
5. Modification des statuts (Art. II<sup>e</sup>).

### Ordre du jour de la société coopérative:

1. Rapport du président.
2. Rapport du comptable.
3. Rapport des vérificateurs.
4. Elections au conseil d'administration.
5. Election des vérificateurs.
6. Modification des statuts (art. II<sup>e</sup>).
7. Acquisition éventuelle d'un véhicule BVB (ex-TL).
8. Divers.

Le conseil d'administration

## Neue Einbanddecken für die Zeitschrift «Die Volkswirtschaft» 1978

Die Einbanddecken für die Monatszeitschrift «Die Volkswirtschaft» 1978 (51. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsblattes, Bern, unter Vorauszahlung von Fr. 6.- auf Postcheckkonto 30-520, bezogen werden (Bestellung auf der Rückseite des Einzahlungsscheines anbringen).

## Nouvelles couvertures pour la revue «La Vie économique» 1978

Les couvertures pour la revue mensuelle «La Vie économique» 1978 (51<sup>e</sup> année), peuvent être obtenues contre versement préalable de fr. 6.- à l'Administration de la Feuille officielle suisse du commerce à Berne, compte de chèques postaux 30-520 (prière de mentionner la commande au verso du coupon).

A vendre à Bussigny-près-Lausanne  
terrain industriel de 2786 m<sup>2</sup>

situation de premier ordre, parcelle par voies de chemins de fer privés, accès facile

Prix: fr. 440 000.-

Tous renseignements: R. Demierre, agent immobilier, avenue du 14 Avril 3102 Renens, tel. 021 35 09 21

Zu verkaufen: Neuwertige Olivetti Audit 6

(1978) Floppy-Disk. Automatischer Kontoeinzug usw. Fr. 21 500.- (Neupreis Fr. 42 000.-)

Schnelldrucker

PR 1220 Fr. 6500.- (Neupreis Fr. 12 000.-)

Tel. 01 42 12 42 int. 32



Stempel  
Gravuren  
Schilder  
8022 Zürich  
Limmatquai 32  
Tel. 01 / 32 61 89

## Offerten unter Chiffre . . .

### 1. Für den Offertenschreiber

Offerten auf Chiffre-Inserate sollen in der Regel keine Beilegen von Wert enthalten. Legen Sie daher keine Originalzeugnisse bei, sondern Abschriften oder Fotokopien.

Nur für verlangte Rücksendungen ist das Posto- to herzulegen.

Falls Ihnen die Beilegen nicht innerhalb einer Frist zurückgeschickt werden, können Sie unter der gleichen Chiffre-Nummer schriftlich eine Rücksendung verlangen. Solche Briefe werden von uns sofort an den Auftraggeber weitergeleitet:

Die Adressen von Chiffre-Inseraten werden weder auf telefonische noch schriftliche Anfragen herkunftsgegeben.

Nach allgemeiner Regel werden Massen sendungen oder Anfragen, die inhaltlich nicht direkt dem Zweck der Inserate entsprechen, nicht weitergeleitet.

### 2. Für den Empfänger von Offerten

Der Empfänger von Offerten sollte seine Auswahl möglichst rasch treffen und eingetragene Unterlagen mit seiner Antwort zurücksenden.

Wir verkaufen - leasen - vermieten  
Textautomaten

Unverbindliche Beratung durch unseren Spezialisten. Vorführmodelle zu Spezialpreisen.  
Compacta AG, Helvetiastrasse 41, 3000 Bern 6.  
Tel. 031 44 29 44

## Liegenschaften- Verwaltung

In den Kantonen St. Gallen, Thurgau und Appenzell

### Büro-Tschannen

Inh. Josef Stammabach, Büchelstrasse 12  
Tel. 071 27 79 79/80, 9001 St. Gallen

## Liquidationen

Wir liquidieren im Auftrag zu günstigen Bedingungen Ihren Betrieb und übernehmen auch Aufträge von Konkursämtern. Wir verfügen über entsprechende Verkaufsgeschäfte in der ganzen Schweiz.

Steinfels & Partners AG, 6210 Sursee  
Centralstrasse 39, Tel. 045 21 41 45

## Publicitas Bern